

Smluvní strany

Obchodní firma: **Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu¹**
IČO: 27068641
DIČ: CZ27068641
Sídlem: Evropská 176, 160 41 Praha 6
Zastoupena: Ing. Pavel Kasal, Ing. Ivo Lukeš, CSc., prokuristé²
Bankovní spojení: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]
Sp. zn.: Městský soud v Praze, C/93921³
Datová schránka: 644rdaw

Kontaktní osoba ve věcech technických a smluvních:

[REDACTED]

dále jen jako „**prodávající**“ na straně jedné

a

Název: **Nemocnice Na Homolce**
IČO: 000 23 884
DIČ: CZ00023884
Sídlem: Roentgenova 37/2, 150 30 Praha 5 – Motol
Zastoupena: Dr. Ing. Ivan Oliva, ředitel nemocnice NNH
Bankovní spojení: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]
Datová schránka: jb4gp8F

Kontaktní osoba ve věcech technických:

[REDACTED]

Ve věcech smluvních:

[REDACTED]

dále jen jako „**kupující**“ či „**NNH**“ na straně druhé

uzavírají v souladu s ustanovením § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
v platném znění (dále jen „**občanský zákoník**“), níže uvedeného dne, měsíce a roku
tuto

KUPNÍ SMLOUVU NA ZDRAVOTNICKÝ PŘÍSTROJ

(dále jen jako „**smlouva**“)

¹ Účastník doplní veškeré uvedené identifikační údaje.

² Nehodící se variantu vymazat, v případě podnikající fyzické osoby vymazat zcela. Možno doplnit i zastoupení na základě plné moci či prokury. V případě podpisu na základě plné moci účastník přiloží plnou jako přílohu smlouvy.

³ Účastník doplní dle údajů v obchodním rejstříku. V případě podnikající fyzické osoby účastník odstraní.

⁴ Účastník doplní údaje o kontaktní osobě (jméno, příjmení, tel. číslo, e-mail).

Preambule

Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu na základě výsledků výběrového řízení na uzavření smlouvy na veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem „bronchoskopická věž “uveřejněného dne 13. 12. 2017 v elektronickém systému Tendermarket pod ID.: T004/17V/00037409 (dále jen „VZMR“), v němž jako nejvýhodnější nabídka byla vybrána nabídka dodavatele uvedeného v této smlouvě na straně Prodávajícího.

Čl. 1

Postavení smluvních stran

- (1) Prodávající je fyzickou osobou podnikající na základě živnostenského oprávnění nebo právnickou osobou - obchodní společností zapsanou v obchodním rejstříku. Aktuální výpis Prodávajícího z obchodního či živnostenského rejstříku tvoří Přílohu č. 1 této smlouvy. Prodávající prohlašuje, že výpis je aktuální a veškeré údaje v něm obsažené odpovídají skutečnému stavu. Prodávající prohlašuje, že je oprávněn k plnění předmětu této smlouvy.
- (2) Kupující, **Nemocnice Na Homolce**, je státní příspěvková organizace, jejímž zřizovatelem je Ministerstvo zdravotnictví České republiky, jež vydalo zřizovací listinu podle ust. § 39 odst. 1 zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, ve znění pozdějších předpisů, následně změněnou a doplněnou v souladu s ust. § 2 odst. 1 a ust. § 4 odst. 1 zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování, ve znění pozdějších předpisů, dále pak podle ust. § 54 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů. Úplné znění zřizovací listiny bylo vydáno dne 29. 5. 2012 pod č. j. MZDR 17268-XVII/2012. Kupující je subjekt oprávněný k poskytování zdravotní péče.

Čl. 2

Předmět smlouvy

- (1) Předmětem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran v souvislosti s realizací dodávky bronchoskopická věž, blíže určeného v Příloze č. 2, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „zboží“ či „zdravotnický přístroj“).
- (2) Prodávající se zavazuje, že kupujícímu odevzdá zboží, která je předmětem smlouvy, a umožní mu nabytí vlastnické právo k němu, a kupující se zavazuje, že zboží převezme a zaplatí prodávajícímu kupní cenu, a to vše za podmínek uvedených ve výběrovém řízení a této smlouvě.
- (3) Předmětem této smlouvy je rovněž závazek prodávajícího zajistit:
 - a. dodávka, montáž a instalaci zboží a veškerého příslušenství, uvedení zboží do provozu vč. **prvotního ověření metrologického charakteru** (metrologické ověření, kalibrace, atd.) v případě přístrojového vybavení s měřicí funkcí, na něž se vztahují ustanovení zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii v platném znění a prováděcí vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 345/2002 Sb., v platném znění, vč. vystavení potvrzení o ověření, kalibraci, apod. měřidla, příp. vystavení ověřovacího listu a instruktáže obsluhujícího personálu a technika OBMI;
 - b. doprava do sídla kupujícího, pojištění spojené s dodávkou, veškeré poplatky spojené s dovozem zboží, clo, daně, dovozní a vývozní přírázky, licenční a veškeré další poplatky spojené s dodávkou zboží až do jejího funkčního předání v místě plnění, s tím, že dodávka, instalace a uvedení do provozu v sídle kupujícího musí být provedeno v souladu s platnými právními předpisy ČR;

- c. provedení veškerých výrobce a českou legislativou předepsaných zkoušek včetně vystavení dokladů o jejich provedení, doložení atestů, certifikátů, prohlášení o shodě apod. a jejich předání kupujícímu ve 3 vyhotoveních v českém jazyce;
 - d. servis v záruční době (plné servisní pokrytí přístroje vč. dodávek náhradní dílů v rozsahu dle příslušných právních předpisů, technických norem a požadavků výrobce) tj. po dobu 2 let:
 - i. provádění pravidelných bezpečnostně technických kontrol a revizí dle zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZP“), provádění elektrických revizních kontrol, validací či kalibrací dle pokynů výrobce a v současnosti platné legislativy, dále seřizování, provádění kontrol a dalších činností dle pokynů výrobce a příslušných právních předpisů, které se k zajištění bezpečnosti a funkčnosti zboží vztahují (dále jen „BTK“),
 - ii. zkoušky dlouhodobé stability u zdrojů ionizujícího záření (dále jen „ZIZ“) dle zákona č. 263/2016 Sb., atomový zákon, ve znění pozdějších předpisů a dle platných aktů Státního ústavu pro jadernou bezpečnost,
 - iii. periodické ověřování metrologického charakteru (metrologické ověření, kalibrace, atd.) v případě přístrojového vybavení s měřicí funkcí, na něž se vztahují ustanovení zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii v platném znění a prováděcí vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 345/2002 Sb., v platném znění, která stanovuje měřidla k povinnému ověřování, vč. vystavení potvrzení o ověření, kalibraci, apod. měřidla, příp. vystavení ověřovacího listu,
 - iv. periodické tlakové zkoušky/revize v případě zboží, jenž je současně tlakovým zařízením,
 - v. periodické plynové zkoušky/revize v případě zboží, jenž je současně plynovým zařízením,
 - vi. a dále v tomto rozsahu odstraňování veškerých vad zboží,
 - e. nástup k odstranění závady po dobu záruky v pracovních dnech do 24 hodin od jejího nahlášení, v ostatních dnech do 72 hodin od jejího nahlášení a odstranění závady nejpozději do 5 ti pracovních dnů od nahlášení závady;
 - f. po dobu záruky bezplatné zapůjčení náhradního zdravotnického přístroje po dobu opravy pokud nebude závada odstraněna do 72 hodin od začátku opravy;
 - g. pokud to povaha zboží vyžaduje tak demontáž stávajícího zboží.
- (4) Předmětem této smlouvy je rovněž závazek prodávajícího pověřit a bezplatně proškolit obsluhující personál NNH k provádění instruktáže/školení nově příchozích zaměstnanců NNH, pokud to výrobce zdr. přístroje umožní, **nebo** zajistit každý rok po dobu trvání záruky instruktáž nově příchozích zaměstnanců kupujícího (v rozsahu maximálně 4 školení po max. 2 hodinách). Kupující zajistí provedení instruktáže pracovníků, kteří jsou určeni k používání a obsluze zdr. přístroje.
- (5) Prodávající se zavazuje dodat zboží nové, nepoužité, nerepasované, nezastavené, nezapůjčené, nezatížené leasingem ani jinými právními vadami a umožnit kupujícímu nabytí vlastnického práva ke zboží. Prodávající prohlašuje, že dodáním zboží neporušuje žádná práva třetích osob k patentu nebo k jiné formě duševního vlastnictví.

Prodávající dále prohlašuje, že má veškerá nezbytná oprávnění k předmětům duševního vlastnictví, jakož i příp. licenční oprávnění.

- (6) Proávající prohlašuje, že si je vědom, že zboží je určeno pro medicínské prostředí a že splňuje požadavky platné české legislativy pro zdravotnické prostředky (zejména zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, dále jen „ZZP“).
- (7) **Prodávající poskytuje záruku za jakost dle čl. 6 této smlouvy.** Po dobu záruky bude rovněž poskytován servis zboží v souladu s odst. 2 písm. d) tohoto článku. Celková doba plného servisního pokrytí od okamžiku instalace a převzetí zboží dle této smlouvy tedy činí 24 měsíců záručního servisu. Tím není vyloučena možnost poskytnutí pozáručního servisu na základě samostatného smluvního ujednání.

Čl. 3

Kupní cena a platební podmínky

- (1) Kupní cena zboží dle této smlouvy byla stanovena dohodou smluvních stran ve výši:
- Kupní cena v Kč bez DPH 1 414 355,- (slovy: jeden milion čtyři sta čtrnáct tisíc tři sta padesát pět korun českých)
 - DPH ve výši 21 % v Kč: 297 014,55,- (slovy: dvě stě devadesát sedm tisíc čtrnáct korun českých padesát pět haléřů)
 - Kupní cena v Kč vč. DPH 1 711 369,00,- (slovy: jeden milion sedm set jedenáct tisíc tři sta šedesát devět korun českých)⁵.

Podrobná specifikace ceny zboží je uvedena v Příloze č. 7 této smlouvy.

- (2) Tato cena je stanovena jako **konečná, neměnná a nejvýše přípustná** a bude kupujícímu vyúčtována po protokolárním řádném předání a převzetí úplné dodávky v rozsahu podrobné specifikace dodávky zboží uvedené v příloze č. 7 této smlouvy. Kupující je oprávněn před převzetím zboží provést zkoušky a ověření jeho činnosti. Kupující není povinen předmět smlouvy protokolárně převzít do doby odstranění všech vytknutých vad.
- (3) Kupní cena představuje cenu za zboží a všechny náklady související s plněním předmětu této smlouvy. Tedy zejména náklady na dopravu zboží na adresu sídla kupujícího, pojištění spojené s dodávkou, veškeré poplatky spojené s dovozem, cla, daně, dovozní a vývozní přírázky, licenční a veškeré další poplatky spojené s dodávkou zboží.
- (4) Proávající může písemně navrhnout **zvýšení ceny** pouze v souvislosti se **změnou daňových právních předpisů** ve smyslu změny zákona o dani z přidané hodnoty č. 235/2004 Sb., a to nejvýše o částku odpovídající této legislativní změně, nebo na základě dodatečných dodávek objednaných a schválených kupujícím.
- (5) Kupující **nebude poskytovat zálohy**.
- (6) Kupní cena za zboží bude kupujícímu účtována na základě daňového dokladu (faktury) vystaveného prodávajícím. Daňový doklad (fakturu) prodávající předloží kupujícímu na základě jimi podepsaného předávacího protokolu/dodacího listu. Právo prodávajícího fakturovat kupní cenu tedy vzniká protokolárním předáním a převzetím zboží.
- (7) Kupující požaduje daňový doklad (fakturu) v elektronické podobě, když upřednostňuje jeho doručení v den dodání přístrojové vybavení, a to do datové schránky kupujícího

⁵ Částky doplní účastník dle podané nabídky.

nebo na e-mailovou adresu faktury@homolka.cz, pokud tak prodávající neučiní, je povinen vystavit a doručit daňový doklad (fakturu) v elektronické podobě nejpozději do 15 pracovních dnů po uskutečnění zdanitelného plnění opět do datové schránky nebo na e-mailovou adresu faktury@homolka.cz. V případě opožděného zaslání daňového dokladu (faktury) je prodávající povinen kupujícímu uhradit takto vzniklou škodu v plné výši. To se vztahuje zejména na případy přenesené daňové povinnosti, kdy by NNH byla v důsledku nevystavení faktury řádně a včas v prodlení s odvedením daně.

- (8) Kupní cena je **splatná ve lhůtě 60 dnů** ode dne doručení daňového dokladu (faktury) kupujícímu na adresu jeho sídla. Doba splatnosti je sjednána v souladu s ust. § 1963 odst. 2 občanského zákoníku s ohledem na povahu předmětu této smlouvy, s čímž smluvní strany podpisem této smlouvy výslovně souhlasí.
- (9) Platba probíhá vždy bezhotovostním převodem na bankovní účet prodávajícího uvedený v hlavičce této smlouvy. Zaplacením kupní ceny se pro účely této smlouvy rozumí odepsání kupní ceny z účtu kupujícího, nebylo-li dohodnuto jinak (tedy připsáním platby na účet poskytovatele platebních služeb kupujícího). Platby budou probíhat výhradně v CZK a rovněž veškeré cenové údaje budou v této měně.
- (10) Účetní daňový doklad (faktura) musí obsahovat náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy a to zejména ustanoveními § 140 až § 143 zákona č. 262/2001 Sb., o účetnictví, ve znění platném k témuž datu. Účetní a daňový doklad musí obsahovat zejména tyto náležitosti:
- a. označení povinné a oprávněné osoby, adresu sídla/místa podnikání, IČO, DIČ,
 - b. číslo dokladu,
 - c. den zdanitelného plnění, den vystavení dokladu a jeho splatnost,
 - d. označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit, variabilní a příp. konstantní symbol,
 - e. účtovanou částku, DPH, účtovanou částku vč. DPH,
 - f. důvod účtování s odvoláním na objednávku nebo smlouvu, vč. specifikace zboží (především číslo smlouvy);
 - g. podpis osoby oprávněné k vystavení daňového a účetního dokladu, je-li to technicky možné,
 - h. seznam příloh.
- (11) Nedílnou součástí daňového dokladu (faktury) musí být předávací protokol/dodací list, který musí být potvrzen smluvními stranami.
- (12) V případě, že faktura nebude mít náležitosti daňového dokladu vyžadované právními předpisy či touto smlouvou, nebo na ní nebudou uvedeny údaje specifikované v této smlouvě, nebo bude neúplná a nesprávná, nebo s ní nebudou předány řádné doklady (přílohy) smlouvou vyžadované, je jí (nebo její kopii) kupující oprávněn vrátit prodávajícímu a požadovat vystavení nového řádného daňového účetního dokladu (faktury) a nedostává se do prodlení s úhradou kupní ceny. Od doručení opravené faktury začíná běžet nová lhůta splatnosti.
- (13) Proávající podpisem této smlouvy přebírá na sebe nebezpečí změny okolností ve smyslu ust. § 1765 občanského zákoníku.

Čl. 4 Dodání, instalace

- (1) Instalace a zprovoznění zboží vč. instruktáže obsluhujícího personálu je podmínkou řádného dodání kupujícímu. Nesplnění této povinnosti prodávajícího opravňuje kupujícího převzetí dodaného zboží odmítnout a pro podstatné porušení smlouvy ze strany prodávajícího od smlouvy odstoupit.
- (2) Prodávající se zavazuje dodat zboží kupujícímu do **6⁶ týdnů** ode dne nabytí účinnosti této smlouvy na adresu sídla kupujícího. Přesné dodání zboží (den, hodina) bude prodávajícím kupujícímu sděleno alespoň **5 pracovních dnů předem**. Nebude-li tato lhůta dodržena, je kupující oprávněn převzetí zboží odmítnout a strany v takovém případě ujednájí náhradní termín předání a převzetí tak, aby lhůta byla dodržena.
- (3) Pokud by kupující nebyl schopen v daném termínu zajistit účast oprávněné osoby k převzetí, bude mezi smluvními stranami dojednán náhradní termín předání a převzetí, který bude vyhovovat oběma stranám.
- (4) Kontaktní osobou kupujícího v této věci bude:
 - a. jméno, příjmení:
 - b. adresa:
 - c. tel.:
 - d. e-mail:
- (5) Zboží dodávané prodávajícím musí splňovat požadavky na jakost, neporušenost balení a řádné označení dle platných právních předpisů. Prodávající je povinen dodat zboží kupujícímu řádně a vhodně zabalené tak, aby během přepravy nedošlo k jeho poškození, balení zboží však nesmí jakkoli omezit právo kupujícího si zboží před potvrzením jeho převzetí na dodacím listě prohlédnout, či ověřit jeho kvalitu a množství.
- (6) Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu zboží v obalu nebo obalech, umožňující bezpečnou dopravu zboží tak, aby nedošlo k jeho poškození či zničení. Prodávající ručí za dodržení přepravních podmínek po dobu přepravy do sídla kupujícího uvedeného v odst. 7 tohoto článku tak, aby nebylo zboží znehodnoceno. Pokud o to kupující požádá obal či obaly umožňující bezpečnou dopravu zboží si po dodání zboží prodávající odveze.
- (7) Prodávající se zavazuje uskutečnit dodávku zboží, které je předmětem této smlouvy, přímo do místa plnění kupujícího, kterým je oddělení biomedicínského inženýrství na adrese Nemocnice Na Homolce, Roentgenova 2/37, 150 30 Praha 5. Prodávající je povinen spolu se zbožím předat kupujícímu doklady, které jsou nutné k převzetí a užívání zboží. Za doklad nutný k převzetí a užívání zboží se považuje zejména dodací list/předávací protokol a návod k obsluze v českém jazyce.
- (8) Kupující není povinen převzít zboží či jeho část, které je poškozené nebo které jinak nesplňuje podmínky dle této smlouvy, zejména pak jakost zboží.
- (9) O předání a převzetí zboží bude sepsán předávací protokol/dodací list. Předávací protokol/dodací list bude obsahovat alespoň následující náležitosti:
 - a. označení dodacího listu/předávacího protokolu a jeho číslo
 - b. označení prodávajícího a kupujícího (název, sídlo/místo podnikání, IČO, DIČ)
 - c. číslo této kupní smlouvy

⁶ Účastník doplní termín plnění.

- d. označení dodaného zboží (specifikace, jeho stav, množství, nedostatky, vady, apod.)
- e. datum a místo předání zboží, dokladů, provedení instalace a zaškolení obsluhujícího personálu
- f. jiné náležitosti důležité pro předání a převzetí zboží, vč. podpisů a příp. otisků razítek smluvních stran.

Takto opatřený dodací list/předávací protokol slouží jako doklad o řádném předání a převzetí zboží.

Čl. 5

Práva a povinnosti smluvních stran

- (1) Dojde-li kdykoliv za trvání smluvního vztahu ke změně identifikačních údajů či jiných údajů majících vliv na plnění dle této smlouvy na kterékoli straně, povinná strana se zavazuje informovat oprávněnou stranu o této změně bez zbytečného odkladu.
- (2) Prodávající se podpisem této smlouvy zavazuje řádně a včas dodat kupujícímu v souladu s touto smlouvou specifikované zboží.
- (3) Prodávající se dále zavazuje při předání a instalaci zboží současně předat kupujícímu veškerou dokumentaci ke zboží, sloužící k jeho řádnému užívání, k jeho uvedení do provozu, kalibraci, údržbě a desinfekci, pokud je výrobcem pro konečného uživatele poskytována. V případě, že prodávající nepředá kupujícímu veškeré doklady ke zboží, nepovažuje se zboží za řádně předané kupujícímu.
- (4) Prodávající je zejména povinen předat kupujícímu veškeré náležitosti, a to:
 - a. prohlášení o shodě a prokázat označení zboží značkou CE⁷, vše v rozsahu vyžadovaném k předmětu plnění právními předpisy, zejména pak zákonem č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů, ZZP a v souladu s nařízením vlády č. 54/2015 Sb., o technických požadavcích na zdravotnické prostředky;
 - b. předávací protokol / dodací list (zápis o kompletnosti a funkčnosti dodávky);
 - c. záruční list s uvedenou délkou záruky;
 - d. doklad o třídě rizika zdravotnického prostředku;
 - e. návod k použití v českém jazyce (1x v tištěné podobě a 1x v elektronické podobě);
 - f. protokol se seznamem osob, které absolvovaly instruktáž;
 - g. další doklady požadované k výrobku platnými právními předpisy.
- (5) Prodávající je povinen poskytovat autorizovaný servis, k němuž je zavázán, poctivě, s vynaložením veškeré pečlivosti, znalostí a s odbornou péčí, které jsou s jeho povoláním spojeny po dobu trvání záruční doby po předání a převzetí zboží kupujícím. Je přitom povinen dbát zájmu kupujícího a chránit jeho dobrou pověst. Povinnost dle předchozí věty je splněna i v případě, že prodávající zajistí poskytování autorizovaného servisu třetí osobou oprávněnou k jeho poskytování. Cena a podmínky pozáručního servisu nejsou předmětem této smlouvy.

⁷ Označení CE dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 339/93, ve znění pozdějších právních aktů, resp. souvisejících předpisů pro uvádění konkrétních kategorií výrobků na trh.

- (6) Prodávající se zavazuje být po celou dobu účinnosti této smlouvy pojištěn pro případ škody vyplývající z odpovědnosti za škodu způsobenou kupujícímu či třetí osobě v souvislosti s předmětem plnění smlouvy v min. výši limitu pojistného plnění **500.000,- Kč (slovy: pět set tisíc korun českých)** Prodávající se zavazuje předložit kopii platné pojistné smlouvy – respektive dokument o pojištění dle věty první, který bude Přílohou č. 3 při podpisu smlouvy. Prodávající se zavazuje mít uzavřenou pojistnou smlouvu po celou dobu účinnosti této smlouvy a v přiměřeném rozsahu i po jejím ukončení. V případě, že dojde ke změně pojistné smlouvy, je prodávající povinen o této skutečnosti neprodleně informovat kupujícího, a to nejpozději ve lhůtě 3 pracovních dnů.
- (7) Prodávající se zavazuje:
- dodržovat periodicitu bezpečnostně technických kontrol a revizí dle čl. 2 odst. 3 písm. d),
 - zajistit servis a revize dle ZZP v záruční době zdarma,
 - garantovat servis po dobu životnosti přístroje – minimálně 10 let (8 let + 2 roky),
 - nastoupit k odstranění závady v pracovních dnech do 24 hodin od nahlášení, v ostatních dnech do 72 hodin od nahlášení,
 - odstranit závady nejpozději do 5-ti pracovních dnů od nahlášení (objednávky),
 - zapůjčit náhradní zdravotnický prostředek po dobu opravy, pokud nebude závada odstraněna do 72 hodin od začátku opravy.
- (8) Prodávající dále prohlašuje, že zboží, jehož dodání je předmětem plnění této smlouvy, splňují technické, hygienické, bezpečnostní a další standardy dle předpisů Evropské Unie a odpovídá požadavkům stanoveným právními předpisy České republiky, harmonizovanými českými technickými normami a ostatními ČSN, které se vztahují k předmětu plnění. Dále pak, že zboží má vlastnosti uvedené v této smlouvě a vlastnosti, které jsou pro takové zboží obvyklé.
- (9) Prodávající výslovně prohlašuje, že on sám, resp. třetí osoba, jejímž prostřednictvím bude autorizovaný servis zajišťovat, je v souladu s podmínkami stanovenými v ZZP, oprávněn provádět autorizovaný servis zboží.
- (10) Prodávající dále prohlašuje, že nové náhradní díly použité v případě potřeby v rámci poskytování autorizovaného servisu, jsou doporučeny k použití pro tyto účely výrobcem zboží. V případě, že prodávající nedodrží tuto povinnost, odpovídá v plném rozsahu za vzniklou škodu, čímž není dotčena jeho povinnost k nápravě, ani nároky kupujícího vyplývající z jiných ustanovení této smlouvy.
- (11) Prodávající se zavazuje zachovávat mlčenlivost o veškerých skutečnostech, které se dozví v souvislosti se svojí činností na základě této smlouvy, včetně jednání před uzavřením této smlouvy, pokud tyto skutečnosti nejsou běžně veřejně dostupné. Za důvěrné informace a předmět mlčenlivosti dle této smlouvy se považují rovněž jakékoliv osobní údaje, podoba a soukromí pacientů, zaměstnanců či jiných pracovníků kupujícího, o kterých se prodávající v souvislosti se svou činností pro kupujícího dozví nebo dostane do kontaktu.
- (12) Prodávající se zavazuje, že:
- předá kupujícímu veškerá data o kvalitě, která jsou požadována (a) právními předpisy, nebo (b) byla požadována kupujícím v rámci zadávacích podmínek, na jejichž základě kupující uzavřela tuto smlouvu s prodávajícím, nebo (c) jsou požadována ustanoveními této smlouvy, nebo (d) jsou požadována kupujícím po uzavření této smlouvy prostřednictvím kontaktní osoby, uvedené ve smlouvě, nebo

- pracovníků kupujícího, s jejichž funkcí vykonávanou v NNH souvisí užívání, zajišťování, údržba nebo kontrola kvality plnění smlouvy či kontrola kvality v rámci NNH náleží;
- b. v případě neschopnosti dodržet své povinnosti vyplývající z této smlouvy, zejména plnit předmět smlouvy v kvalitě stanovené touto smlouvou a v souladu s technickými podmínkami stanovenými v rámci zadávacích podmínek, které byly podkladem pro uzavření této smlouvy, bude o této skutečnosti neprodleně prokazatelně informovat kupujícího. Práva vyplývající z odpovědnosti za porušení této smlouvy tímto nejsou dotčena;
 - c. oznámí kupujícímu veškeré odchylky od kvality a technických podmínek, které se vztahují k plnění předmětu této smlouvy a které zjistí v průběhu plnění této smlouvy. V takovém případě kupující může uplatnit práva z vadného plnění ihned poté, co se o vadném plnění dozvěděl;
 - d. v dostatečném předstihu před plánovanými změnami výrobních metod, postupů či použitých materiálů majících potenciální vliv na kvalitu plnění předmětu smlouvy, bude kupujícího o této skutečnosti informovat a umožní mu ověření, zda deklarované změny nemohou ovlivnit výslednou kvalitu kupujícím poskytovaných služeb.
- (13) Žádná ze smluvních stran nepostoupí práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Jakékoliv postoupení v rozporu s podmínkami této smlouvy bude neplatné a neúčinné.
- (14) Smluvní strany nejsou oprávněny provádět zápočty pohledávek bez souhlasu druhé smluvní strany. Pokud bude jedna strana dlužit druhé straně více dluhů, pak bude jakékoliv plnění vždy započteno nejprve na dluh nejstarší, nevyplyvá-li z plnění výslovně, že jde o plnění na jiný, konkrétně určený dluh, a to bez ohledu na to, které závazky byly upomenuty a které nikoliv.
- (15) Jakékoli zřízení zástavního práva k věci kupujícího se považuje za nesjednané s ohledem na ustanovení § 25 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím zastupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.

Čl. 6 Záruka

- (1) Prodávající poskytuje kupujícímu záruku na zboží ve smyslu ustanovení § 2113 a násl. občanského zákoníku, a to v délce **24 měsíců**⁸. Záruční doba počíná běžet od dne protokolárního převzetí zboží kupujícím.
- (2) Prodávající přejímá závazek, že dodané zboží bude po celou záruční dobu způsobilé pro použití k jeho obvyklému účelu a že si zachová vlastnosti vyžadované právními předpisy Evropské Unie a právními předpisy České republiky a další vlastnosti obvyklé pro toto zboží.
- (3) Prodávající prohlašuje, že je výlučným vlastníkem zboží, že na zboží nevážnou žádná práva třetích osob, a že není dána žádná překážka, která by mu bránila s dodaným zbožím disponovat.
- (4) Prodávající odpovídá za veškeré vady, které má zboží v době jeho protokolárního předání a za vady, které se vyskytnou po dobu trvání záruční doby. Prodávající

⁸ Účastník doplní délku jím poskytované záruky.

neodpovídá za vady zboží prokazatelně způsobené po jeho dodání manipulací kupujícího se zbožím v rozporu s dodaným návodem k použití.

- (5) Veškeré vady zboží je kupující povinen uplatnit u prodávajícího písemně či na e-mailovou adresu prodávajícího uvedenou v čl. 7 odst. 4 této smlouvy (dále jen „**reklamace**“) bez zbytečného odkladu poté, co vady zjistil. Kupující je oprávněn vybrat si způsob uplatnění vad.
- (6) Pokud tato smlouva nestanoví jinak, nároky z vad zboží se řídí obecnou úpravou občanského zákoníku. Nároky z vad zboží se nedotýkají nároku na náhradu škody nebo nároku na smluvní pokutu.

Čl. 7

Záruční servis, bezpečnostně technické kontroly a revize

- (1) Záruční servis a revize zajišťuje prodávající.
- (2) Po dobu běhu záruční doby je servis ve smyslu ZZP - BTK, opravy a revize prodávajícím poskytován bezplatně, a to včetně všech materiálů a náhradních dílů, jichž je k zajištění plné funkčnosti zboží zapotřebí.
- (3) Proávající může při provádění servisu spolupracovat s třetími osobami, které splňují požadavky příslušných právních předpisů a jiných norem vztahujících se k provádění servisu. V takovém případě však odpovídá stejně, jako kdyby závazky z této smlouvy plnil sám.
- (4) Požadavky kupujícího na provedení servisu budou vznášeny prostřednictvím objednávek zasílaných prodávajícímu, a to elektronicky na e-mailovou adresu [redacted] prodávajícího.
- (5) Odpovědnou osobou prodávajícího ve věcech provádění servisu je:
Jméno a příjmení: [redacted]
Tel.: [redacted]
E-mail: [redacted]
- (6) Objednávka musí obsahovat minimálně tyto náležitosti:
 - Identifikace zboží: typ, výrobní číslo
 - Popis požadovaného stavu
 - Umístění zboží
 - Kontakt na osobu na pracovišti s dotyčným zbožím (jméno, tel. a e-mail)
 - Datum, popř. čas vyhotovení objednávky
- (7) Proávající je povinen bez zbytečného odkladu po doručení objednávky tuto kupujícímu potvrdit, a to na e-mailovou adresu, ze které byla objednávka zaslána, včetně vymezení časové náročnosti na provedení požadavku dle objednávky, popř. si vyžádat od kupujícího doplňující informace, které nezbytně potřebuje ke splnění svých povinností. Objednávka se má za potvrzenou okamžikem dohody smluvních stran ohledně jejího obsahu, včetně lhůt k provedení.
- (8) Proávající je povinen nastoupit k odstranění závady zboží v pracovních dnech do 24 hodin od nahlášení, v ostatních dnech do 72 hodin od nahlášení, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

⁹ Účastník doplní údaje (korespondenční adresu, e-mail).

¹⁰ Účastník doplní údaje o kontaktní osobě (jméno, příjmení, tel. číslo, e-mail).

- (9) Prodávající je povinen odstranit závadu nejpozději do 5 pracovních dní od nahlášení (objednávky).
- (10) Prodávající se zavazuje k zapůjčení náhradního zboží po dobu opravy, pokud nebude závada odstraněna do 72 hodin, nebo při odvozu přístroje do externího servisu, na žádost kupujícího.
- (11) Záruka na zboží se automaticky prodlužuje o dobu, po kterou bylo pro vady mimo provoz.
- (12) Na základě provedení opravy nebo BTK bude prodávajícím vypracován zápis o provedené práci a použitých náhradních dílech (dále jen „**Výkaz práce**“), který předá kupujícímu při předání poskytnutého plnění a **kopii** tohoto dokladu zašle **na email:**

- (13) Kupující není po uplynutí záruční doby povinen vyžadovat provádění servisu zboží od prodávajícího. V tomto případě prodávající nenese následky za škody způsobené neodborným servisním zásahem v rozporu s rozhodnutím výrobce o výhradním servisním zajištění svých výrobků speciálně vyškolenými pracovníky.
- (14) Záruka se nevztahuje na mechanické poškození zboží, na závady způsobené neodbornou manipulací a na závady způsobené použitím v rozporu s návodem na použití.
- (15) V případě rozporu s plněním podmínek stanovených v této smlouvě bude kupující uplatňovat práva z odpovědnosti za vadné plnění v souladu s touto smlouvou a příslušnými právními předpisy.

Čl. 8

Vlastnické právo a přechod nebezpečí škody

- (1) Zboží se stává vlastnictvím kupujícího podpisem protokolu o předání a převzetí realizované dodávky. Prodávající se zaručuje, že vlastnictví bude převedeno na kupujícího bez jakýchkoliv právních či jiných vad, jinak je kupujícímu povinen nahradit škodu a další náklady, které mu porušením tohoto závazku vznikly.
- (2) Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího v okamžiku podpisu předávacího protokolu. Aplikace ustanovení § 2121 odst. 2 občanského zákoníku se vylučuje.

Čl. 9

Sankce

- (1) Výše úroků z prodlení se řídí platnými právními předpisy České republiky.
- (2) Bude-li prodávající v prodlení s dodáním zboží ve lhůtě stanovené v této smlouvě, zavazuje se zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny zboží bez DPH dle této smlouvy za každý započatý den prodlení.
- (3) V případě prodlení prodávajícího s termínem odstranění kupujícím řádně oznámených reklamovaných vad v záruční době zaplatí prodávající kupujícímu smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč (slovy: jeden tisíc korun českých) za každé včasné neodstranění vad a každý započatý den prodlení.
- (4) Za porušení povinnosti mlčenlivosti je prodávající povinen uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč (slovy: třicet tisíc korun českých), a to za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti.

- (5) Smluvní pokuty dle této smlouvy jsou splatné ve lhůtě 15 kalendářních dnů od doručení písemné výzvy oprávněné smluvní strany k její úhradě straně povinné, a to bezhotovostním převodem na bankovní účet oprávněné smluvní strany, uvedený v hlavičce této smlouvy.
- (6) Smluvní pokutu sjednanou touto smlouvou je povinná strana povinna uhradit nezávisle na tom, zda a případně v jaké výši vznikne druhé straně v této souvislosti škoda, kterou lze uplatnit samostatně, či nárok na vydání bezdůvodného obohacení. Smluvní strany vylučují aplikaci ust. § 2050 OZ. Zaplacením smluvní pokuty dále není dotčena povinnost prodávajícího splnit závazky vyplývající z této smlouvy.
- (7) Kupující nepřipouští sjednání omezení rozsahu náhrady škody. Jakékoli vyloučení či omezení rozsahu náhrady škody způsobené výrobkem uvedené v dohodě se považuje za nesjednané.
- (8) Kupující neakceptuje sjednání smluvních pokut ve svůj neprospěch, jakákoli ujednání o smluvních pokutách, které by měl hradit kupující, se tedy ve smlouvě považují za nesjednané.

Čl. 10

Salvatorní klauzule

- (1) Smluvní strany se zavazují poskytnout si k naplnění účelu této smlouvy vzájemnou součinnost.
- (2) Strany sjednávají, že pokud v důsledku změny či odlišného výkladu právních předpisů anebo judikatury soudů bude u některého ustanovení této smlouvy shledán důvod neplatnosti právního jednání, smlouva jako celek nadále platí, přičemž za neplatnou bude možné považovat pouze tu část, které se důvod neplatnosti přímo týká. Strany se zavazují toto ustanovení doplnit či nahradit novým ujednáním, které bude odpovídat aktuálnímu výkladu právních předpisů a smyslu a účelu této smlouvy.
- (3) Pokud v některých případech nebude možné řešení zde uvedené a smlouva by byla neplatná jako celek, strany se zavazují bezodkladně po tomto zjištění uzavřít novou smlouvu, ve které případný důvod neplatnosti bude odstraněn, a dosavadní přijatá plnění budou započítána na plnění stran podle této nové smlouvy. Podmínky této nové smlouvy vyjdou přitom z původní smlouvy.

Čl. 11

Řešení sporů, rozhodné právo

- (1) Smluvní strany vynaloží veškeré úsilí k tomu, aby vyřešily všechny spory, které by mohly vzniknout v souvislosti s touto smlouvou a její realizací v první řadě vzájemnou dohodou.
- (2) Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 87 odst. 1 zákona č. 91/2012 Sb., o mezinárodním právu soukromém, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZMPS“), dohodly, že tato smlouva a práva a povinnosti z ní vyplývající se řídí právem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. Ke kolizním ustanovením českého právního řádu se přitom nepřihlíží.

Čl. 12

Dohoda o založení pravomoci českých soudů, prorogace

- (1) Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 85 ZMPS dohodly na pravomoci soudů České republiky k projednání a rozhodnutí sporů a jiných právních věcí vyplývajících

z touto smlouvou založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících.

- (2) Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že místně příslušným soudem k projednání a rozhodnutí sporů a jiných právních věcí vyplývajících z touto smlouvou založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících, je v případě, že k projednání věci je věcně příslušný krajský soud, Městský soud v Praze a v případě, že k projednání věci je věcně příslušný okresní soud, Obvodní soud pro Prahu 5.

Čl. 13

Změny a ukončení smlouvy

- (1) Veškeré změny a doplňky lze provádět pouze dodatky k této smlouvě. Dodatky musí mít písemnou podobu a musí být opatřeny podpisy obou smluvních stran. Případné dodatky k této smlouvě budou označeny jako „Dodatek“ a vzestupně číslovány v pořadí, v jakém byly postupně uzavírány tak, aby dříve uzavřený Dodatek měl číslo nižší, než Dodatek pozdější.
- (2) Smlouva může být ukončena pouze písemně, a to:
- a. dohodou podepsanou oběma smluvními stranami; v tomto případě platnost a účinnost smlouvy končí ke sjednanému dni;
 - b. odstoupením od této smlouvy v důsledku nesplnění povinnosti vyplývající z této smlouvy řádně a včas ani po uplynutí dodatečně poskytnuté lhůty v délce 15 dnů;
 - c. odstoupením od této smlouvy v důsledku zahájení insolvenčního řízení vůči druhé smluvní straně.
- (3) Vedle důvodů stanovených občanským zákoníkem může oprávněná smluvní strana odstoupit pro podstatné porušení smlouvy druhou smluvní stranou, kterým se rozumí zejména:
- a. na straně kupujícího nezaplacení kupní ceny v souladu s podmínkami smlouvy ve lhůtě delší 60 dnů po uplynutí splatnosti kupní ceny,
 - b. na straně prodávajícího:
 - i. opakované porušení povinnosti stanovené touto smlouvou;
 - ii. dodání zboží, které neodpovídá specifikaci dle této smlouvy.
- (4) Odstoupení nabývá účinnosti dnem prokazatelného doručení druhé smluvní straně. V případě, že odstoupení od smlouvy není možné doručit druhé smluvní straně ve lhůtě 10-ti dnů od odeslání, považuje se odstoupení od smlouvy za doručené druhé smluvní straně uplynutím 10. dne ode dne prokazatelného odeslání takového odstoupení od smlouvy.
- (5) Okamžikem nabytí účinnosti odstoupení od této smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti smluvních stran z této smlouvy. Při ukončení smlouvy jsou smluvní strany povinny vzájemně vypořádat své závazky.
- (6) V důsledku zániku smlouvy nedochází k zániku nároků na náhradu škody vzniklých porušením této smlouvy, nároků na uhrazení smluvních pokut, ani jiných ustanovení, která podle projevené vůle stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po jejím zániku.

Čl. 14

Podmínky doručování

- (1) Veškerá komunikace smluvních stran v záležitostech vyplývajících z této dohody bude probíhat následujícími způsoby: prostřednictvím držitele poštovní licence na adresy sídel smluvních stran uvedené v hlavičce této dohody, prostřednictvím kontaktních osob prodávajícího, resp. kupujícího uvedených v hlavičce dohody, datovou schránkou, e-mailem či osobně v sídlech smluvních stran.
- (2) Smluvní strany jsou povinny pravidelně přebírat poštu, případně zajistit její pravidelné přebírání na své doručovací adrese. Při změně místa podnikání/sídla smluvní strany, je tato smluvní strana povinna neprodleně informovat o této skutečnosti druhou smluvní stranu a oznámit ji adresu, která bude její novou doručovací adresou. Doručí-li smluvní strana druhé smluvní straně písemné oznámení o změně doručovací adresy, rozumí se dohodnutou doručovací adresou dotčené smluvní strany nově sdělená adresa. Smluvní strany berou na vědomí, že porušení povinnosti řádně přebírat poštu dle tohoto odstavce může mít za následek, že doručení zásilky bude zmařeno a nastanou účinky doručení dle odst. 3 tohoto článku.
- (3) Pro účely této dohody se písemnost odeslaná prostřednictvím držitele poštovní licence považuje za doručenu nejpozději třetím pracovním dnem od odeslání (tímto ustanovením není dotčen čl. 13 odst. 4 této smlouvy upravující okamžik doručení písemnosti obsahující odstoupení od smlouvy), písemnost odeslaná e-mailem okamžikem potvrzení o jejím doručení adresátovi a písemnost odeslaná datovou schránkou okamžikem dodáním do datové schránky adresáta.

Čl. 15

Závěrečná ustanovení

- (1) Smluvní strany souhlasí se zveřejněním všech náležitostí smluvního vztahu založeného touto smlouvou. S ohledem na skutečnost, že právo zaslat smlouvu k uveřejnění do registru smluv náleží dle zákona o registru smluv oběma smluvním stranám, dohodly se smluvní strany za účelem vyloučení případného duplicitního zaslání k uveřejnění do registru smluv na tom, že tuto smlouvu zasílá k uveřejnění do registru smluv kupující. Kupující bude ve vztahu k této smlouvě plnit též ostatní povinnosti vyplývající pro něj ze zákona o registru smluv.
- (2) Smluvní vztahy mezi smluvními stranami založené touto smlouvou a jí výslovně neupravené se řídí českým právním řádem, především pak ustanoveními občanského zákoníku.
- (3) Smluvní strany vylučují použití ustanovení § 1799 a 1800 občanského zákoníku.
- (4) Použití obecných obchodních zvyklostí a zvyklostí zachovávaných v odvětvích, ve kterých smluvní strany podnikají, na závazky založené touto smlouvou se vylučuje. Smluvní strany si rovněž potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
- (5) Nedílnou součástí této smlouvy jsou níže uvedené přílohy¹¹:
 - a. Příloha č. 1: *Výpis z obchodního rejstříku prodávajícího (je-li v něm zapsán)*¹²
 - b. Příloha č. 2: *Checklist - technická specifikace zboží*
 - c. Příloha č. 3: *Doklad o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě*

¹¹ Účastník příp. připojí jako další přílohu plnou moc, pokud smlouvu za prodávajícího podepisuje osoba na základě plné moci.

¹² Účastník doloží kopii výpisu z živnostenského rejstříku, pokud není zapsán v OR.

- d. Příloha č. 4: *Obchodní podmínky NNH*
- e. Příloha č. 5: *Seznam poddodavatelů (příp. prohlášení o jejich nevyužití);*
- f. Příloha č. 6: *Cenová tabulka.*
- g. Příloha č. 7: *Prohlášení o shodě a prokázání označení zboží značkou CE, je-li ke zboží toto prohlášení vystavováno*

V případě rozporu mají ustanovení této smlouvy přednost před přílohami.

- (6) Smlouva je vyhotovena ve **třech stejnopisech**, z nichž prodávajícímu náleží jedno vyhotovení a kupujícímu náleží dvě vyhotovení.
- (7) Smluvní strany na závěr této smlouvy výslovně prohlašují, že jim nejsou známy žádné okolnosti bránící v uzavření této smlouvy.
- (8) Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu všemi smluvními stranami.
- (9) Smluvní strany stanoví, že pokud je smlouva uzavřena na základě zadávacího řízení, výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu či obchodní veřejné soutěže, budou vykládat tuto smlouvu s ohledem na jednání stran v řízení, na základě kterého byla smlouva uzavřena, zejména s ohledem na obsah nabídky prodávajícího jako dodavatele, zadávací podmínky a odpovědi na případné žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace.
- (10) Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, a shledaly, že její obsah přesně odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a zakládá právní následky, jejichž dosažení svým jednáním sledovaly, a proto ji níže, prosty omylu, lsti a tísně, jako správnou podepisují.

V Praze dne 15. 1. 2018



Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu
Ing. Pavel Kasal, Ing. Ivo Lukeš, CSc.
Prokuristé
Prodávající

V Praze dne 22. 1. 2018



Nemocnice Na Homolce
Dr. Ing. Iván Oliva
Ředitel nemocnice NNH
Kupující

**Výpis**

z obchodního rejstříku, vedeného
Městským soudem v Praze
oddíl C, vložka 93921

Datum vzniku a zápisu:	18. června 2003
Spisová značka:	C 93921 vedená u Městského soudu v Praze
Obchodní firma:	Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu
Sídlo:	Praha - Praha 6, Evropská 176, PSČ 16041
Identifikační číslo:	270 68 641
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným
Předmět podnikání:	výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona
Statutární orgán:	
jednatel:	JIRÍ BATRLA, dat. nar. 5. února 1971 Praha 5 - Zbraslav, Jiřiny Štěpničkové 1480, PSČ 15000 Den vzniku funkce: 20. června 2003
jednatel:	MATTHIAS HORST JAKOB, dat. nar. 10. července 1961 Wentorf, Ostlandstrasse 18, 21465, Spolková republika Německo Den vzniku funkce: 15. prosince 2009
jednatel:	KREŠIMIR DRAŠKOVIĆ, dat. nar. 29. srpna 1966 10430 Samobor, Gradna 85A, Chorvatská republika Den vzniku funkce: 1. ledna 2013
Počet členů:	3
Způsob jednání:	Společnost zastupují vždy dva jednatele společně.
Prokura:	Ing. PETR BLAŽEK, dat. nar. 21. května 1960 U dráhy 481/9a, 664 41 Troubsko Ing. IVO LUKEŠ, dat. nar. 10. června 1960 Praha 6, Na Okraji 448/42A, PSČ 16200 Ing. PAVEL KASAL, dat. nar. 4. února 1960 Praha, Nad Okrouhlíkem 2365/17, PSČ 18200 ONDŘEJ TYPOLT, dat. nar. 28. června 1960 Kříčkova 1224/16, Suchdol, 165 00 Praha 6 JAN PODLIPNÝ, dat. nar. 21. února 1965 Chmelická 1070, Újezd nad Lesy, 190 16 Praha 9 K zastupování a podepisování za společnost jsou oprávněni vždy dva prokuristé společně.
Společníci:	
Společník:	Olympus Europa SE & Co. KG 20097 Hamburg, Wendenstrasse 14-18, Spolková republika Německo Registrační číslo: HRA 116518
Podíl:	Vklad: 200 000,- Kč Splaceno: 100% Obchodní podíl: 100% Druh podílu: základní
Základní kapitál:	200 000,- Kč

Splaceno: 100%**Ostatní skutečnosti:**

Společnost Olympus Service Facility Czech, s.r.o., člen koncernu, se sídlem Přerov, Teličkova 457/29, PSČ 751 24 je právním nástupcem společnosti OLYMPUS C & S spol. s r.o., člen koncernu Obchodní zkratka OCS se sídlem Praha 6, Evropská 176/16, PSČ 160 41, identifikační číslo 148 91 972, zapsané v obchodním rejstříku vedeném u rejstříkového soudu v Praze, oddíl C, vložka 866 a společnosti Olympus Endo Repair Czech spol. s r.o., člen koncernu se sídlem Praha 6, IČO 27084825, zapsané v obchodním rejstříku vedeném u rejstříkového soudu v Praze, oddíl V, vložka 95102, které jako zanikající společnosti byly v důsledků fúze sloučením se společností Olympus Service Facility Czech, s.r.o., člen koncernu zrušeny bez likvidace. Jmění zanikajících společností OLYMPUS C & S spol. s r.o., člen koncernu Obchodní zkratka OCS a společnosti Olympus Endo Repair Czech spol. s r.o., člen koncernu přešlo na společnost Olympus Service Facility Czech, s.r.o., člen koncernu.

Na společnost Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu, IČ 270 68 641, se sídlem Praha 6, Evropská 176/16, PSČ 160 41, zapsanou v obchodním rejstříku vedené Městským soudem v Praze, v oddíle C, vložce 93921, jako na společnost nástupnickou, přešlo na základě projektu vnitrostátní fúze sloučením společností OCS Leasing spol. s r.o., IČ 250 98 110, se sídlem Praha 6, Evropská 176/16, PSČ 160 41, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddíle C, vložce 49476, jako společností zanikající, se společností Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu, jako společností nástupnickou dle ust. § 61 a násl. zákona o přeměnách obchodních společností a družstev ze dne 23.9.2010, s rozhodným dnem vnitrostátní fúze sloučením 1.4.2010, jmění zaniklé společnosti OCS Leasing spo. s.r.o.

Společnost Olympus Czech Group, s.r.o. člen koncernu je podle projektu vnitrostátní fúze sloučením společností OCS Leasing spol. s r.o. se společností Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu ze dne 23.9.2010 univerzálním právním nástupcem bez likvidace zrušení zaniklé společnosti OCS Leasing spol. s r.o.

Počet členů statutárního orgánu: 3

Obchodní korporace se podřídila zákonu jako celku postupem podle § 777 odst. 5 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech.

Společnost Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu, jakožto nástupnická společnost, převzala v důsledku fúze sloučením jmění společnosti RLRE Gamma Property, s.r.o., IČ 25757849, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 67545, jakožto zanikající společnosti.

Na společnost Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu, IČO 270 68 641, jako na nástupnickou společnost, přešlo v důsledku projektu přeshraniční fúze sloučením společností Olympus d.o.o. se sídlem v Záhřebu (Grad Zagreb), Avenija Većeslava Holjevca 40, Chorvatsko, zapsané v soudním rejstříku Obchodního soudu v Záhřebu pod matrikovým číslem subjektu (MBS): 080027461, osobní identifikační číslo (OIB): 40852063676 a společnosti OLYMPUS SLOVENIJA trgovina in storitve d.o.o. se sídlem v Lublani a místem podnikání v Lublani, Litijska cesta 259, 1261 Ljubljana Dubrunje, Slovinsko, zapsané v obchodním rejstříku ve Slovinsku pod osobním identifikačním číslem: 5953219000, DIČ SI 20377550 jako zanikajících společností, jmění zanikajících společností. Rozhodným dnem přeshraniční fúze sloučením je 1. listopad 2016.

Věřejný rejstřík - výpisy platných

Ověřuji pod pořadovým číslem **V 608/2017**, že tato listina, která vznikla převedením výstupu z informačního systému veřejné správy z elektronické podoby do podoby listinné, skládající se z **2** listů, se doslovně shoduje s obsahem výstupu z informačního systému veřejné správy v elektronické podobě.

Ověřující osoba: **MĚRKOVÁ HANA**

V Praze dne 23.11.2017

Podpis

HANA MĚRKOVÁ
notářská tajemnice
pověřená notářkou
Praha 6, Křenova 438/5



Ověření - vidimace

Ověřuji, že tento úplný opis obsahující² list souhlasí doslovně s listinou, z níž byl pořízen, která je prvopisem a skládá se z² listů.

V Praze dne 24-11-2017

HANA MĚRKOVÁ
notářská tajemnice
pověřená notářkou
Praha 6, Křenova 438/5



Technická specifikace



Optický systém	- snímací úhel	120°
	- směr pohledu	přímý
	- hloubka ostrosti	3-100 mm
	- minimální pozorovací vzdálenost	3 mm
	- NBI funkce	ano
	- snímací prvek	CCD v rozlišení HDTV
Zaváděcí tubus	- průměr distálního konce	6,2 mm
	- průměr zaváděcího tubusu	6,0 mm
	- průměr pracovního kanálu	2,8 mm
	- pracovní délka	600 mm
	- ohyby nahoru/dolů	180°/ 130°
	- rotace tubusu doleva/doprava	120°
Konektor - plně vodotěsný konektor pro přímé propojení do napájecího zdroje, bez jakýchkoli dalších propojovacích kabelů a krytů		
Distální konec přístroje plně kompatibilní s laserovou terapií (Nd YAG,810nm dioda) a zároveň plně kompatibilní s vf chirurgickými zdroji (kautery)		





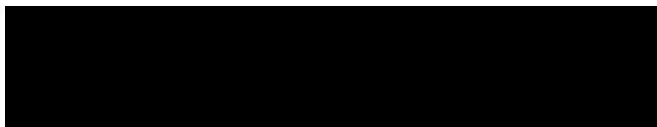
Technická specifikace

možnost využít funkce NBI (Narrow Band Imaging), PDD (Photo Dynamic Diagnosis) možnost elektronické řízení DualFocusu

- **NBI** – úzkopásmové zobrazování je nejnovější technické řešení, které lze kombinovat spolu se zvětšením obrazu při endoskopii, osvětluje objekt přes filtry úzkými výřezy červené, zelené a modré (R/G/B) části spektra. Tak je získán obraz s dobře odlišenými úrovněmi sliznice a zvýšeným kontrastem sliznice vůči níže ležící cévní síti. Tímto je možno výrazně lépe odhalit v jícnu, žaludku a tlustém střevě zánětlivé choroby sliznice, novotvarové léze apod.
- **Dual Focus** – unikátní elektronické nastavení zaostřovací vzdálenosti ve dvou módech – Normal – hloubka pole 5-100mm
- Near – hloubka pole 2-6 mm
- **zobrazovací systém** - CCD čip s rozlišením SDTV i HDTV 1080i (HighDefinitionTV)
- **Automatic Gain Control (AGC)** - automatické řízení jasu čipu – zvýšení citlivosti čipu pro snímání obrazu
- **obrazový výstup** – 4:3, 5:4, 16:9 nebo 16:10 pro HDTV monitor
- **nastavení velikosti zobrazení** - velikosti (Medium, Semi-full, Full screen) + Elektronický Zoom 1,2 a 1,5x
- **nastavení zvýraznění obrazu** - 3 skupiny (enhancement modes) A,B,Edge v možnosti 8 kroků (celkem 24 variant)
- **kontrast** - 3 možnosti (N,H,L) Normal, High, Low
- **nastavení barevného odstínu** - R,B,Chroma +/- 8 kroků
- **vstup/ výstup** - Analog HDTV výstup - RGB (PAL) nebo YPbPr(PAL)
Analog SDTV výstup – VBS kompozit(PAL)
Y/C(PAL) a RGB (PAL)
Digitalní výstup – HD-SDI (SMPTE292M) SD-SDI(SMPTE259M) DV (IEEE1394) a DVI (WUXGA, 1080p nebo SXGA)
- **automatické nastavení bílé** - nebo ručně přes čelní panel
- **Iris Mode – potlačení odlesků v obraze** - celoplošné/místní/kombinované
- **zmrazení obrazu** – z klávesnic, endoskopu nebo z programovatelného tlačítka panelu
- **Pre-Freez** – zajišťuje výběr nejostřejšího obrazu pro archivaci za použití interního bufferu
- **předvolba nastavení patientských dat** - až 50 pacientů s údaji: číslo pacienta, datum narození, věk, pohlaví, datum záznamu, čas, číslo obrázku, videonastavení, nastavení zobrazení, fyzická indikace, komentář apod.
- **možnost ovládání nastavení z – endoskopu**- 4 programovatelná tlačítka, předního panelu CV 190 - 2 programovatelná tlačítka , z klávesnice – 4 programovatelná tlačítka a 2 pedály vždy s volbou funkcí: uživatel, zdroj obrazu, nastavení tónů barev, zmrazení, zvýraznění obrazu, zoom, speciální nastavení světla, šipka monitoru, stopky, charakteristika obrazu, expozice obrazu, PiP, PoP, formát obrazu apod.
- **PiP index** – zobrazení až 4 vybraných snímků v indexu na monitoru
- **uživatelská nastavení** – pro 20 různých uživatelů
- **Identifikace používaného endoskopu** - typ endoskopu, výrobní číslo, volitelný údaj, počet užití, přístup nástroje, technické parametry endoskopu (úhel pohledu, šíře pracovního kanálu, průměr prac. tubusu a distálního konce.)

Technická specifikace

- **Archivace obrázků – Flash Disc** – MAJ-1925 Olympus (2GB) nebo jiný do 32GB (FAT32 kompatibilní)
kompresní formát nahrávání TIFF - bez komprese, JPEG (komprese cca.1/5, 1/10)
kompresní formát nahrávání snímků TIFF - bez komprese cca.227 obrázků, JPEG (komprese cca.1/5-1024 obrázků, 1/10-2048 obrázků)
- **DICOM rozhraní** - nebo Olympus dokumentační systém ENDOBASE
- **Paměťový backup systému** - automaticky ukládá všechna uživatelské nastavení systému - white balance, Iris mode, enhancement, image size, color tone.....
 - **Kompatibilita** – systémy Olympus řady: EVIS100/130/140, EVIS EXERA 160, EVIS EXERA II 180 a EVIS EXERA III řada190 a GI/BF/VISERA endoskopy:
 - BF 1TQ180
 - BF 1T60
 - BF P180
 - BF TE2
 - BF UC 160F-OL8
 - BF – UC180F
- Videoprocessor v dodávce obsahuje propojovací kabel MAJ-1430, nutný k propojení s uvedenými videoendoskopy.
- **Rozměry** - š 370 x v 85 x d 455 mm
- **Váha** – 10,7 kg



Technická specifikace



- použití pro videoendoskopy s CCD barevným videočipem, fiberoendoskopy a chirurgické aplikace.
- možnost napojení endoskopu do videořetězce pouze přes zdroj světla (tzv. „One-Touch Connection“)
- automatické uložení předchozího nastavení,
- možnost využít funkce NBI, PDD (Narrow Band Imaging, Photo Dynamic Diagnosis)
- **automatické nastavení intenzity osvětlení** - 17 kroků (stupňů nastavení)
- **hlavní vyšetřovací lampa** - 300W xenonová lampa
- **průměrná životnost lampy** - 500 provozních hodin
- **záložní lampa** - 12V/35W halogen
- **spuštění prosvětlování** - 7 sec.
- **vzduchová pumpa nastavení** - 4 kroky (stupně nastavení)
- **rozměry** - š 370 x v 150 x d 476 mm
- **váha** - 19 kg
- **kompatibilita** - videoprocessor Olympus Exera III., CV-190



Technická specifikace

Desinfikovatelné provedení, antireflexní úprava, nastavitelná velikost obrazu, zmražení obrazu, zoomování, PiP

Vysoké rozlišení 1920x1200 pixelů

Videosystém PAL/ HD

Doba odezvy 6ms

Kontrast 1000:1

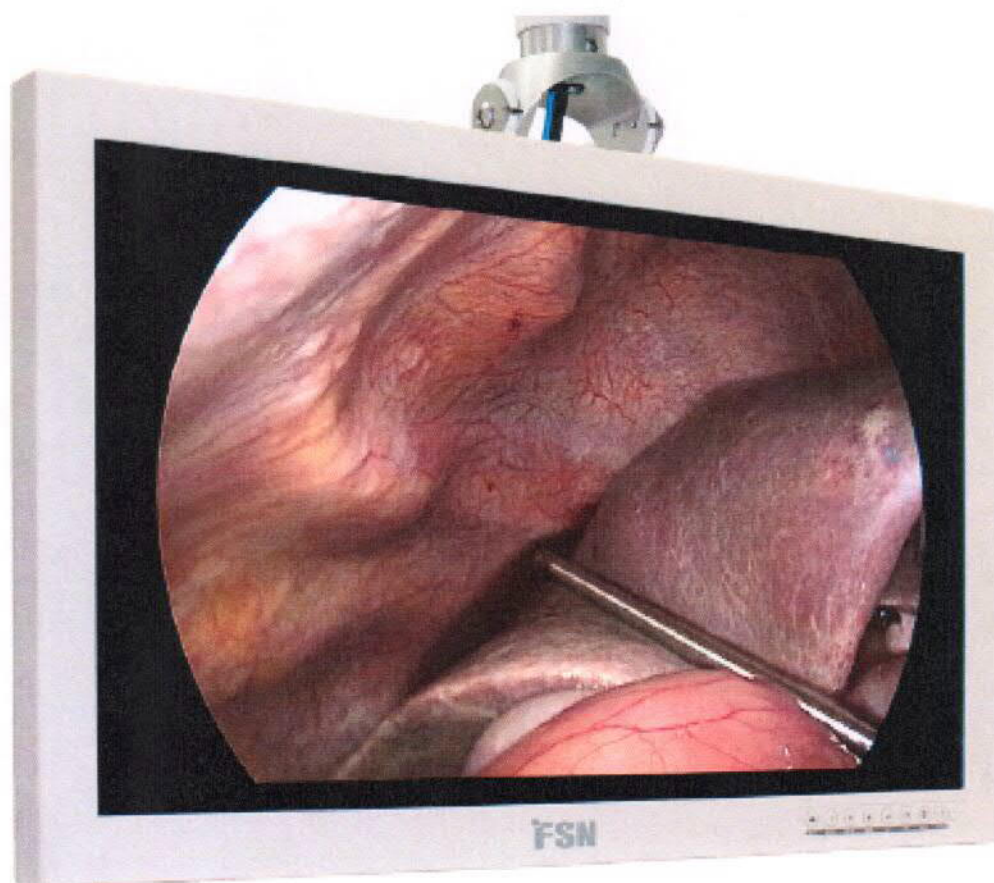
menu na obrazovce

standard. video vstup, 1x DVI-D2 1xDVI-D1, +xVGA, 1xSD/HD/3G-SDI, 1x C-video, 2x S-video, 1x komponent RGBS, YPbPR, 5yBNC

standard video výstup 1xDVI-D, 1x SD/HD/3G-SDI (BNC),

rozměry: š.580 x v.386 x h 95 mm

váha: 7,5 kg



Technická specifikace

Pojízdný policový stojan – endoskopický vozík

- mobilní, pět polic, minimálně jedna výsuvná
- držák pro dva endoskopy
- polohovatelné rameno na monitor, uchycení VESA
- EURO lišta na příslušenství
- odkapávací miska
- držák na láhev oplachu
- homologovaná šestizásuvka 230V/50Hz, přívod 3m
- zadní kryt kabeláže
- maximální rozměry – 1230 x 470 x 490 mm
- omyvatelný povrch
- váha 40 kg

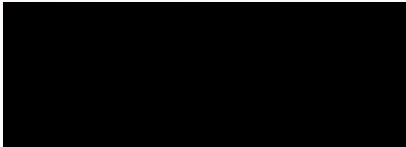


ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ – NABÍZENÉ PLNĚNÍ

Společnost **Olympus Czech Group, s.r.o.**, člen koncernu se sídlem Evropská 176, 160 41, Praha 6, IČ: 27068641, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 93921 (dále jen „Společnost“),

čestně prohlašuje,

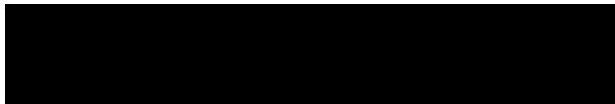
v souvislosti s VZMR „**Bronchoskopická věž**“ zadavatele Nemocnice Na Homolce (dále jen „**Veřejná zakázka**“), že:

- splňuje veškeré parametry uvedené v Technické specifikaci zadavatele
- Součástí dodávky bude: Instalace monitorů na stávající rampu včetně propojení, popřípadě protažení potřebných kabelů ke stávající a nové endoskopické věži a napojení nové endoskopické věže (videoprocessoru) na stávající záznamové zařízení (NIS).
- záruka je 24 měsíců (jednotná pro všechny komponenty dodávky)
- bude provedena instruktáž obsluhujícího personálu a technika OBMI + zajištění periodických instruktáží personálu dle zákona 268/2014 Sb., dle požadavků zadavatele max. 4x ročně po dobu životnosti přístroje (tj. 8 let) zdarma
- zdravotnický prostředek splňuje požadavky zákona 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích ve znění pozdějších předpisů
- při předání zdravotnického prostředku bude předáno:
 - prohlášení o shodě (CE certifikát)
 - předávací protokol / dodací list (zápis o kompletnosti a funkčnosti dodávky)
 - třída rizika zdravotnického prostředku
 - periodická odborná údržba a revize
 - záruční list s uvedenou délkou záruky
 - návod k použití zdravotnického prostředku v českém jazyce (1x v tištěné podobě a 1x v elektronické podobě)
 - protokol o instruktáži + doklad o autorizaci osob oprávněných k provádění instruktáže od výrobce
 - doklad o autorizaci osob oprávněných k provádění servisu a odborné údržby od výrobce
 - doklad o registraci distributora a osoby provádějící servis na SUKL
- odborná údržba a revize v záruční době zdarma
- garance servisu po dobu životnosti přístroje
- kontakt na autorizovaný servis, který bude provádět záruční (respektive pozáruční) servis dodaného zařízení:
 - Servisní organizace: Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu,
Servis ZT
Evropská 176/16, 160 41 Praha 6
 - Kontakt: 

OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu, Evropská 176/16, 160 41 Praha 6 – Vokovice
zápis v ORMS v Praze, oddíl C, vložka 93921, IČ 27068641, DIČ CZ27068641; www.olympus.cz
tel. 221 985 211, 221 985 111

Bankovní spojení: UniCredit Bank, (CZK) č. ú. **2105 63 0382 / 2700**;
(EUR) č. ú. **2105 63 0390 / 2700**; IBAN: CZ49 2700 0000 0021 0563 0390; SWIFT: BACXCZPP

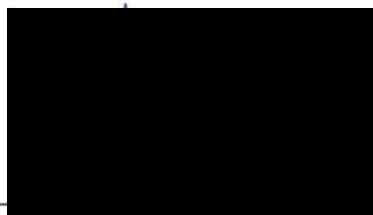
○ Servisní technik:



- nástup k odstranění závady v pracovních dnech do 24 hodin od nahlášení, v ostatních dnech do 72 hodin od nahlášení
- odstranění závady nejpozději do 5 pracovních dnů od nahlášení (objednávky)
- zapůjčení náhradního zdravotnického prostředku po dobu opravy pokud nebude závada odstraněna do 72 hodin od začátku opravy
- odhadovaná životnost přístroje 10 let

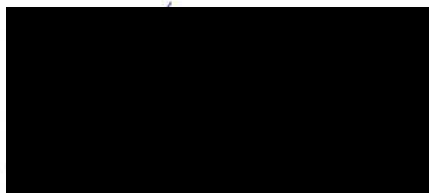
V Praze dne 15. 1. 2018

Za Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu



Ing. Pavel Kasal
prokurista

Olympus Czech Group, s.r.o.,
člen koncernu; Evropská 176/16
160 41 Praha 6, IČ: 27068641
tel.: +420 221 985 353



Ing. Ivo Lukeš, CSc.
prokurista



OPIS

HDI

Versicherungsbestätigung

1 Certificate of Insurance

Versicherungsscheinnummer

1.1 Policy Number

40-000175-01011

Versicherungsbeginn

1.2 Inception Date

01.04.2015, 0.00 Uhr MEZ

01.04.2015, 0.00 CET

Tag/Monat/Jahr

day/month/year

Versicherungsablauf

1.3 Expiration Date

01.04.2018, 0.00 Uhr MEZ

01.04.2018, 0.00 CET

Tag/Monat/Jahr

day/month/year

Versicherungsnehmer

1.4 Insured

Olympus Europa SE & Co. KG
Wendenstr. 14-18
20097 Hamburg

Weitere Versicherungsnehmer

1.5 Additional Insured

Olympus Czech Group, s.r.o. člen konvernu
Evropská 176
160 41 Prague 6

Olympus Medical Products Czech spol. s.r.o.
Telickova 457/29
751 24 Prerov

Art der Versicherung

2 Type of Insurance

Industrie-Betriebsstätten- und Produkthaftpflicht
Versicherung

General Liability including products
liability

Örtlicher Geltungsbereich

3 Policy Territory

weltweit

world-wide

Deckungssummen

4 Limits of Indemnity

Personen-, Sachschäden

Bodily injury and property damage

Je Versicherungsfall EUR 25.000.000

anyone insured event

Höchstens je Versicherungsjahr EUR 50.000.000

in annual aggregate

Vermögensschäden

Pure financial loss

Je Versicherungsfall EUR 1.000.000

anyone insured event

Höchstens je Versicherungsjahr EUR 2.000.000

in annual aggregate

Es bestehen Deckungssummen-Begrenzungen für bestimmte Deckungstatbestände.

Bei in den USA, USA-Territorien und Kanada eingetretenen Versicherungsfällen oder dort geltend gemachten Ansprüchen werden die Aufwendungen des Versicherers für Kosten als Leistungen auf die Deckungssumme angerechnet.

The limits of Indemnity are limited in respect of particular types of coverage.

In respect of occurrences in or claims made in the United States of America, its territories and possessions and Canada costs are within the limits.

Rechts- und Gerichtsstand

Für Streitigkeiten bezüglich der Auslegung des Bedingungsumfanges dieses Vertrages wird als ausschließlicher Gerichtsstand Hannover vereinbart. Diese Gerichtsstandsvereinbarung gilt auch für im Ausland ansässige mitversicherte Unternehmen. Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

5 Governing Law and Jurisdiction

German law shall apply exclusively to the interpretation of this confirmation and the policy to which it attaches. Exclusive place of jurisdiction is Hanover, Germany. This shall also apply to foreign additional insured.

Hinweis

Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich.

Unabhängig von jeglicher Voraussetzung oder anderen vertraglichen Vereinbarungen, wegen derer diese Versicherungsbestätigung ausgestellt wurde oder auf die sie sich bezieht, besteht Versicherungsschutz nur im Rahmen und Umfang des beschriebenen Versicherungsvertrages. Die aufgeführten Deckungssummen können durch Schadenzahlungen reduziert sein.

Diese Bestätigung ist nur zum Zwecke der Information ausgestellt und überträgt keinerlei Rechte auf den Inhaber.

Durch diese Bestätigung wird die Deckung, die durch die oben genannte Police geboten wird, weder ergänzt noch erweitert oder geändert.

6 Annotation

Only the German policy is legally binding.

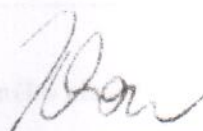
Irregardless of any requirement, contractual agreement or other documentation for which this certificate is being requested or may pertain, the insurance coverage afforded by the captioned policy will be limited to and will still be subject of its original terms, conditions and exclusions. Limits shown may have been reduced by paid claims. The certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy described above.

Hannover, 27.03.2017

HDI Global SE
Niederlassung Hannover
Vertragsservice
Riethorst 4
30659 Hannover



Michael Franke



Alexander Klose

1. Potvrzení o pojištění

1.1 Č. pojistné smlouvy

40-00175-01011

1.2 Začátek pojištění

1. 4. 2015, v 0:00 SEČ
den / měsíc / rok

1.3 Konec pojištění

1. 4. 2018 v 0:00 SEČ
den / měsíc / rok

1.4 Pojištěný

Olympus Europa SE & Co KG.
Wendenstraße 14-18
20097 Hamburk

1.5 Další pojištění

Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu
Evropská 176
160 41 Praha 6 – Vokovice

Olympus Medical Products Czech spol. s r.o.
Teličkova 457/29
751 24 Přerov

2. Typ pojištění

Všeobecná odpovědnost
(včetně odpovědnosti za vady výrobků)

3. Územní platnost pojistné smlouvy

Platí celosvětově

4. Nejvyšší částky pojistného plnění

Zranění osob a škody na majetku:
25.000.000,- EUR na jakoukoli jednu pojistnou událost
50.000.000,- EUR v ročním úhrnu

Čistá finanční škoda:

1.000.000,- EUR na jakoukoli jednu pojistnou událost
2.000.000,- EUR v ročním úhrnu

Nejvyšší částky pojistného plnění jsou omezeny s ohledem na konkrétní typy krytí.

S ohledem na pojistné události nebo nároky vznesené ve Spojených státech amerických, jejich územích a državách a v Kanadě jsou náklady v rámci limitů.

5. Rozhodné právo a jurisdikce

Pro výklad tohoto potvrzení a pro pojistnou smlouvu, ke které se toto potvrzení vztahuje, platí výhradně německé právo. Výlučným místem jurisdikce je Hannover, Německo. Toto ustanovení se vztahuje i na zahraniční další pojištěné.

6. Poznámka

Právně závazná je výhradně německá verze pojistné smlouvy

Nehledě na jakýkoli požadavek, smluvní ujednání či jinou dokumentaci, pro něž se toto potvrzení vyžaduje nebo jehož se týká, je pojistné krytí poskytované na základě uvedených článků smlouvy limitováno jejími původními podmínkami a výlukami. Uvedené limity mohou být sníženy o uhrazenou škodu. Toto potvrzení se vydává pouze pro informaci a nepřiznává jeho držiteli žádná práva. Tímto potvrzením se nemění, nerozšiřují či nedoplňují podmínky krytí poskytované zmíněnou smlouvou.

V Hannoveru dne 27. 3. 2017

HDI Global SE
Niederlassung Hannover
Vertragsservice
Biethorst 4
30659 Hannover

podpis
Michael Franke

podpis
Alexander Klose

Obchodní rejstřík: sídlo Hannover
HR Hannover B 50320
DIČ: DE219828782

Předseda dozorčí rady: Herbert K. Haas
Představenstvo: Dr. Christian Hirsch (předseda)
Dr. Joachim ten Eicken, Frank Harting, Dr. Edgar Puls
Dr. Stefan Sigulla, Jens Wohlthat, Ulrich Wollschläger

TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA
INTERPRETER'S CLAUSE
КЛАУЗУЛА ПЕРЕВОДЧИКА

Jako tlumočnický jazyka anglického a ruského, jmenovaný dekretem Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 23.09.1994, č.j. Spr. 1071/94, stvrzuji, že tento překlad souhlasí s textem připojené listiny.

As a sworn interpreter of English and Russian languages, appointed by the decree of the Regional Court in Hradec Králové on September 23, 1994, file No. Spr. 1071/94, I hereby certify that this is a true translation of the attached document.

Как переводчик русского и английского языков назначенный решением Областного суда в Градце Кралове от 23-го сентября 1994 года, № 1071/94, настоящим подтверждаю, что перевод дословно соответствует тексту присоединенного документа;

Tlumočnický úkon je zapsán pod následujícím pořadovým číslem tlumočnického deníku

The translation is recorded under the following serial number in the Interpreter's Journal

501/2017

Перевод зарегистрирован под следующим № дневника переводчика

Datum

Date

18.7.2017

Дата

Razítko a podpis tlumočníka

Stamp and signature of the interpreter

Гербовая печать и подпись переводчика



Ing. Rostislav Exner



Ověření - vidimace

Ověřuji, že tento úplný opis obsahující⁵ listů souhlasí
doslovně s listinou, z níž byl pořízen, která je prvopisem
a skládá se z⁵ listů.

25-07-2017

V Praze dne

HANA MÉRKOVÁ
notářská tajemnice
pověřená notářkou
Praha 6. Křenova 438/5



Obchodní podmínky Nemocnice Na Homolce

Definice pojmů a základní ustanovení

1. Tyto obchodní podmínky jsou nedílnou součástí smlouvy, jejíž jsou přílohou. Smluvní strany tedy bezvýhradně akceptují ustanovení těchto OP a uzavírají Smlouvu s tím, že ustanovení těchto OP mají přednost před odchýlnými ustanoveními Smlouvy, není-li v těchto OP výslovně uvedeno jinak.
2. **Nemocnice Na Homolce**, je státní příspěvková organizace, jejímž zřizovatelem je Ministerstvo zdravotnictví České republiky, jež vydalo zřizovací listinu podle ust. § 39 odst. 1 zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, ve znění pozdějších předpisů, následně změněnou a doplněnou v souladu s ust. § 2 odst. 1 a ust. § 4 odst. 1 zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování, ve znění pozdějších předpisů, dále pak podle ust. § 54 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů. Úplné znění zřizovací listiny bylo vydáno 29. 5. 2012 pod č. j. MZDR 17268XVII/2012.
3. Z důvodu standardizace označení smluvních stran a dalších pojmů budou v těchto obchodních používány pojmy s dále uvedenými významy:

Nemocnice Na Homolce označována jako „*NNH*“ nebo „*Nemocnice Na Homolce*“.

Druhá smluvní strana označována jako „*druhá smluvní strana*“ nebo „*Dodavatel*“, a to bez ohledu na to, jak jsou smluvní strany označeny ve Smlouvě. Pokud vystupuje ve smlouvě více smluvních stran, vztahují se výše uvedená označení na jednotlivé všechny smluvní strany odlišné od NNH obdobně.

Tyto obchodní podmínky budou označovány jako „*Obchodní podmínky*“ nebo „*OP*“

Smlouva, kterou tyto obchodní podmínky doplňují, bude označována jako „*Smlouva*“ nebo „*tato smlouva*“. Je-li odkazována na práva či povinnosti vyplývající ze Smlouvy, znamená to práva vyplývající ze Smlouvy zahrnující její případné dodatky či přílohy (vč. těchto OP), nevyplývá-li z kontextu odkazu, že se jedná o odkaz výhradně na text smlouvy.

V těchto obchodních podmínkách jsou dále užívány následující zkratky a odkazy na právní předpisy:

- a) Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „*ZVZ*“).
- b) Zákon č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím zastupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „*zákon o majetku ČR*“).
- c) Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „*zákon o rozpočtových pravidlech*“).
- d) Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen

„občanský zákoník“ nebo „ObčZ“).

- e) Nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměnu likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některých otázky Obchodní věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob v platném znění (dále jen „nařízení vlády č. 351/2013 Sb.“).

Některá ustanovení o zániku závazku, jeho splnění a odpovědnosti

1. Pokud bude jedna strana dlužit druhé straně více dluhů, pak bude jakékoliv plnění vždy započteno nejprve na dluh nejstarší, nevyplývá-li z plnění výslovně, že jde o plnění na jiný, konkrétně určený dluh, a to bez ohledu na to, které závazky byly upomenuty a které nikoliv.
2. Úroky z prodlení s úhradou peněžitého plnění ze strany NNH mohou být dohodnuty maximálně ve výši stanovené v nařízení vlády č. 351/2013 Sb. Úroky dohodnuté ve Smlouvě nad rámec této výše se považují v rozsahu, ve kterém by výsledná částka úroků převyšovala částku stanovenou dle nařízení vlády č. 351/2013 Sb., za nesjednané.
3. Jakékoli ustanovení Smlouvy o smluvních pokutách nezbavuje žádnou ze smluvních stran povinnosti k náhradě škody. Nevyplývá-li ze Smlouvy něco jiného, stanoví se smluvní pokuta z částky bez daně z přidané hodnoty.
4. NNH neakceptuje sjednání smluvních pokut ve svůj neprospěch, jakákoli ujednání o smluvních pokutách, které by měla hradit NNH, se tedy ve smlouvě považují za nesjednané.
5. I v případě, kdy Dodavatel plní svůj závazek prostřednictvím třetí osoby, zodpovídá za řádné a včasné splnění závazku stejně, jako by závazek plnil sám.
6. Práva vzniklá ze Smlouvy nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu NNH. Totéž platí o postoupení Smlouvy.
7. NNH nepřipouští sjednání omezení rozsahu náhrady škody. Jakékoli vyloučení či omezení rozsahu náhrady škody způsobené výrobkem uvedeném ve Smlouvě se považuje za nesjednané.

Práva NNH dle zákona o majetku ČR

1. Jakékoli zřízení zástavního práva k věci NNH se považuje za nesjednané s ohledem na ustanovení § 25 zákona o majetku ČR.

Volba práva a prorogace

1. Smluvní strany ve smyslu ustanovení § 85 zákona č. 91/2012 Sb., o mezinárodním právu soukromém, se dohodly na pravomoci soudů České republiky.

2. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 87 odst. 1 zákona č. 91/2012 Sb., o mezinárodním právu soukromém, dohodly, že tato smlouva a práva a povinnosti z ní vyplývající se řídí a vykládají v souladu se zákony České republiky, zejména s příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. Ke kolizním ustanovením českého právního řádu se přitom nepřihlíží.
3. Smluvní strany se zavazují řešit veškeré spory smírnou cestou. Nedojde-li ke smírnému vyřešení sporu, bude spor předložen k projednání a rozhodnutí příslušnému soudu. Smluvní strany se proto dohodly na ujednání o místní příslušnosti (prorogace) v následujícím znění:
Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, dohodly, že místně příslušným soudem k projednání a rozhodnutí sporů a jiných právních věcí vyplývajících z této smlouvou založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících, je v případě, že k projednání je věcně příslušný krajský soud, Městský soud v Praze, a v případě, že k projednání je věcně příslušný okresní soud, Obvodní soud pro Prahu 5.

Některá ustanovení o fakturaci

1. NNH je povinna zaplatit Dodavateli za plnění vždy až na základě vystavení a doručení daňového dokladu – faktury. Dodavatel je povinen vystavit daňový doklad (fakturu) do 15 dnů po uskutečnění zdanitelného plnění a nejpozději do dvou pracovních dnů po jeho vystavení doručit tuto fakturu na adresu sídla NNH. V případě opožděného zaslání daňového dokladu (faktury) je Dodavatel povinen NNH uhradit vzniklou škodu v plné výši. To se vztahuje zejména na případy přenesené daňové povinnosti, kdy by NNH byla v důsledku nevystavení faktury řádně a včas v prodlení s odvedením daně.
2. Účetní daňové doklady (faktury) musejí obsahovat náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy, a to zejména zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění platném k datu uskutečnění zdanitelného plnění a zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění platném k témuž datu. V případě, že zasláná faktura nebude mít náležitosti daňového dokladu nebo na ní nebudou uvedeny údaje specifikované ve Smlouvě, nebo bude jinak neúplná či nesprávná, je jí NNH oprávněna vrátit k opravě či doplnění, nejpozději však do 20 pracovních dnů od data jejího převzetí. Tím se NNH nedostává do prodlení s úhradou kupní ceny. V takovém případě začíná běžet lhůta splatnosti až dnem doručení opravené faktury NNH za obdobných podmínek jako u původní faktury.
3. Nedílnou součástí daňového dokladu (faktury) musí být potvrzení o řádném splnění závazku (dle typu plnění zejm. dodací list, předávací protokol díla, potvrzený výkaz práce, zjišťovací protokol apod.), který musí být potvrzen osobou oprávněnou jednat za NNH.
4. Splatnost musí být stanovena na 60 dní ode dne doručení řádného daňového dokladu (faktury) do NNH.
5. Není-li ve Smlouvě dohodnuto jinak, NNH uhradí faktury bezhotovostně převodem na účet druhé smluvní strany.

Ustanovení vztahující se koupi věci

1. Pokud je předmětem Smlouvy koupě věci, k přechodu vlastnického práva k věci dochází jejím písemným protokolárním předáním NNH.
2. Dodavatel (prodávající) v takovém případě poskytuje záruku za jakost ve smyslu § 2113 ObčZ, přičemž věc si musí po záruční dobu zachovat obvyklé vlastnosti a vlastnosti, které jsou vymíněny ve Smlouvě. Záruční doba je zpravidla sjednána ve Smlouvě, a to i odchýlně od těchto OP, přičemž není-li ve Smlouvě tato doba sjednána, nebo nenabízíli Dodavatel svým prohlášením záruku delší, poskytuje Dodavatel záruku za jakost:
 - a) u věcí, u kterých je výrobcem stanovena doba použitelnosti (zejm. expirace léčiv či zdravotnických prostředků), po dobu této expirace,
 - b) u movitých věcí, u nichž není výrobcem stanovena doba použitelnosti, a které nepodléhají rychlé zkáze, 24 měsíců,
 - c) u movitých věcí, u nichž není výrobcem stanovena doba použitelnosti, a které podléhají rychlé zkáze, se záruka neposkytuje, nevyplývá-li z právního předpisu, nebo není-li ujednána ve Smlouvě,
 - d) u nemovitých věcí 5 let.
3. Pokud je předmětem koupě hromadně vyráběný léčivý přípravek, požaduje NNH aby doba expirace ode dne dodání činila alespoň 6 měsíců. Od tohoto ujednání se lze ve Smlouvě odchýlit.

Ustanovení o licencích a autorských částech předmětu plnění

1. Pokud je při plnění Smlouvy předáno, zpřístupněno či jinak NNH nabídnuto dílo chráněné právy k duševnímu vlastnictví (dále jen „duševní vlastnictví“), druhá smluvní strana odpovídá za to, že NNH bude oprávněna duševní vlastnictví užívat, a to bez časového a územního omezení a minimálně v rozsahu nezbytném pro řádné užívání předmětu této smlouvy k účelu, který je ve smlouvě stanoven a není-li účel stanoven, pak k účelu obvyklému (dále jen „účel převodu práv k duševnímu vlastnictví“).
2. Za tímto účelem druhá smluvní strana:
 - a) uděluje NNH k duševnímu vlastnictví časově a územně neomezenou licenci opravňující NNH užívat duševní vlastnictví v nejširším možném rozsahu, v jakém lze podle právních předpisů oprávnění k užití udělit. V pochybnostech bude pojem užití vykládán jako užití v rozsahu umožněném autorským zákonem¹. Licence se poskytuje za cenu ve Smlouvě výslovně ujednanou, přičemž pro vyloučení pochybností se stanoví, že není-li sjednána cena licence v této Smlouvě, pak se poskytuje licence bezúplatně. Druhá smluvní strana souhlasí s poskytnutím podlicence i s převodem licence NNH na třetí osobu.
 - b) v rozsahu, ve kterém není oprávněna poskytnout licenci podle bodu (a), zajistí NNH oprávnění k užití duševního vlastnictví (dále také jen „licenci“) v rozsahu a za podmínek v předchozím bodě uvedených².

¹ § 12 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů

² Např. předáním „krabicového software“ s licencí pro konečného uživatele

3. Nedovolují-li konkrétní omezení vyplývající z právních předpisů, či mezinárodních smluv udělení oprávnění k užití v rozsahu dle tohoto ustanovení, uděluje se licence v nejširším rozsahu, v jakém je to dle příslušných předpisů možné. Nebude-li dle tohoto ustanovení udělena licence v rozsahu, který je dostatečný pro dosažení účelu převodu práv k duševnímu vlastnictví, zavazuje se druhá smluvní strana provést bezodkladně právní jednání k udělení licence NNH v rozsahu odpovídajícímu tomuto účelu, a to za cenu, která je výslovně sjednána ve Smlouvě a není-li cena licence ve Smlouvě sjednána, pak bezúplatně.
4. NNH není povinna duševní vlastnictví užívat ani nijak zhodnocovat.
5. Smlouva může obsahovat jinou úpravu licenčních ujednání, vždy však musí být poskytnuta licence v takové míře, která je nezbytná pro splnění účelu smlouvy.

Ustanovení k zajištění kvality a předávání dat o kvalitě

1. Pokud je předmětem smlouvy dodávka či služba³, nebo je předmětem smlouvy bezúplatné užívání movité věci, pak se Dodavatel zavazuje, že:
 - a) předá NNH veškerá data o kvalitě, která jsou požadována (a) právními předpisy, nebo (b) byla požadována NNH v rámci zadávacích podmínek, na jejichž základě NNH uzavřela tuto smlouvu s Dodavatelem, jsou-li takové, nebo (c) jsou požadována ustanoveními této Smlouvy, nebo (d) jsou požadována NNH po uzavření této Smlouvy prostřednictvím kontaktní osoby, uvedené ve Smlouvě, nebo pracovníků NNH s jejichž funkcí vykonávanou v NNH souvisí užívání, zajišťování, údržba nebo kontrola kvality plnění smlouvy či kontrola kvality v NNH;
 - b) v případě neschopnosti dodržet své povinnosti vyplývající z této Smlouvy, zejména plnit předmět Smlouvy v kvalitě stanovené touto Smlouvou a v souladu s technickými podmínkami stanovenými v rámci zadávacích podmínek, které byly podkladem pro uzavření této Smlouvy (jsou-li takové), bude o této skutečnosti neprodleně prokazatelně informovat NNH. Práva vyplývající z odpovědnosti za porušení Smlouvy tímto nejsou dotčena;
 - c) oznámí NNH veškeré odchylky od kvality a technických podmínek, které se vztahují k plnění předmětu této Smlouvy a které zjistí v průběhu plnění této Smlouvy. V takovém případě NNH může uplatnit práva z vadného plnění ihned poté, co se o vadném plnění dozvěděla;
 - d) v dostatečném předstihu před plánovanými změnami výrobních metod, postupů či použitých materiálů, majících potenciální vliv na kvalitu plnění předmětu Smlouvy, bude NNH o této skutečnosti informovat a umožní NNH ověření, zda deklarované změny nemohou ovlivnit výslednou kvalitu kupujícím poskytovaných služeb.
2. NNH je oprávněna v případě zjištění nedostatků při plnění této Smlouvy (zjištěných např. v rámci hodnocení), zahájit s Dodavatelem neprodleně jednání směřující k nápravě vzniklého stavu. V případě potřeby je NNH oprávněna prostřednictvím svých

³ Srov. ustanovení § 8 a 9 ZVZ

pověřených osob, vystupujících v roli externího pozorovatele, účastnit se kontroly kvality v prostorách druhé smluvní strany.

3. V případě rozporu s plněním podmínek stanovených v této Smlouvě bude NNH uplatňovat práva z odpovědnosti za vadné plnění v souladu s touto Smlouvou a příslušnými právními předpisy.

Smluvní strany se mohou ve smlouvě od těchto ustanovení odchýlit.

Ustanovení o formě, počtu stejnopisů smlouvy a zveřejnění smluv

1. Pro NNH musejí být vyhotoveny vždy minimálně dvě originální vyhotovení Smlouvy. Stanoví-li smlouva větší počet vyhotovení, užije se ustanovení Smlouvy.
2. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním všech náležitostí smluvního vztahu, založeného touto smlouvou, jakož i se zveřejněním celé této smlouvy. Pokud z objektivních důvodů druhá strana trvá na nezveřejnění Smlouvy či některé její části, nebo není zveřejnění Smlouvy či některé její části v zájmu NNH (např. z důvodů zachování soutěže mezi účastníky rámcové smlouvy v minitenderech), musí být konkrétní části Smlouvy, které nemají být zveřejněny, uvedeny v samostatném ustanovení Smlouvy v závěrečných ustanoveních smlouvy (v poslední části smlouvy).
3. Jakékoli změny Smlouvy mohou být provedeny pouze písemnou dohodou smluvních stran, přičemž tato dohoda musí být zachycena formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků Smlouvy. To neplatí u změn adres pro doručování a změny kontaktních osob a jejich kontaktních údajů, které jsou účinné doručením písemného oznámením této změny druhé smluvní straně.

Výklad Smlouvy, závěrečná ustanovení o těchto obchodních podmínkách

1. Smluvní strany stanoví, že pokud je Smlouva uzavřena na základě zadávacího řízení, výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu či obchodní veřejné soutěže, budou vykládat tuto smlouvu s ohledem na jednání stran v řízení, na základě kterého byla Smlouva uzavřena, zejména s ohledem na obsah nabídky Dodavatele, zadávací podmínky a odpovědi na případné žádosti o informace k těmto zadávacím podmínkám.
2. Smluvní strany vylučují použití ustanovení § 1799 a 1800 občanského zákoníku.
3. Ustanovení těchto OP mají přednost před odchýlnými ustanoveními Smlouvy, není-li v těchto OP výslovně uvedeno jinak.
4. Smluvní strany se dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před ustanoveními zákona, která nemají donucující účinky (smluvní strany vylučují aplikaci ustanovení § 558 odst. 2 ObčZ).



ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ
Využití poddodavatele

Účastník zadávacího řízení společnost **Olympus Czech Group, s.r.o.**, člen koncernu se sídlem Evropská 176, 160 41, Praha 6, IČ: 27068641, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 93921 (dále jen „Společnost“),

čestně prohlašuje,

že nemá v úmyslu plnit veřejnou zakázku s názvem „Bronchoskopická věž“ prostřednictvím poddodavatele.

V Praze dne 15. 1. 2018

Za Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu

Ing. Pavel Kasal
prokurista

pus Czech Group, s.r.
koncernu; Evropská 176/1
160 41 Praha 6, IČ: 27068641
tel.: +420 221 985 358

Ing. Ivo Lukes, CSc.
prokurista

OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu, Evropská 176/16, 160 41 Praha 6 – Vokovice
zápis v ORMS v Praze, oddíl C, vložka 93921, IČ 27068641, DIČ CZ27068641; www.olympus.cz

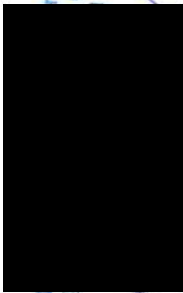
tel. 221 985 211, 221 985 111, centrální fax: 221 985 505,
fax (spotř.zb.) 221 985 593, fax (endoskopie) 221 985 569, fax (mikro) 221 985 579

Bankovní spojení: UniCredit Bank, Praha 1, Nám. Republiky 3a; (CZK) č. ú. **2105 63 0382 / 2700**;
(EUR) č. ú. **2105 63 0390 / 2700**; IBAN: CZ49 2700 0000 0021 0563 0390; SWIFT: BACXCZPP

Příloha č. 6 - Cenová tabulka Účastník (název, IČO, sídlo): Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu IČ: Evropská 27068641 176, 160 41 Praha 6		Bronchoskopická věž			
Položka	Typ položky	Počet	Cena za kus/hodinu/r ok v Kč bez DPH	Cena za počet v Kč bez DPH	Obchodní označení nabízeného produktu
1	Bronchoskopická věž				Videobronchoskop
3	Pozárúční servis - odborná údržba a revize na 8 let, zahrnuje veškeré náklady spojené s BTK, validace, kalibrace, atp. včetně garancí servisního zabezpečení, pravidelné instruktáže, zapůjčení náhradního přístroje, nezahrnuje cenu za náhradní díly potřebné v případě pozárúční opravy				-
4	Cena za výjezd k pozárúční opravě po dobu 6 let, počítané jako 20x cena za 1 výjezd (zadavatel bude čerpat podle svých reálných potřeb)				-
5	Cena za hodinu práce technika při pozárúční opravě po dobu 6 let, počítané jako 40x cena za 1 hodinu práce technika (zadavatel bude čerpat podle svých reálných potřeb)				-

Cena celkem v Kč bez DPH (za celý předmět plnění)	1 500 355,00
DPH 21 % v Kč	315 074,55
Cena celkem v Kč s DPH	1 815 429,00

Účastník doplní procentuální výši DPH a zlutě označená pole.


 Razítko a podpis účastníka
 Ing. Pavel Kasal, Ing. Ivo Lukeš, CSc.
 prokuristé

DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)

1. Manufacturer	<u>OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.</u>
2. Address	<u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507 Japan</u>
3. Model	<u>OLYMPUS BF-1TH190</u>
4. Name of product	<u>EVIS EXERAIII BRONCHOVIDEOSCOPE</u>
5. Serial or Lot No.	<u>from 2300001 to</u>
6. Classification	<u>Class IIa</u>
7. Authorized representative in EU	
Name	<u>Olympus Europa Holding GmbH</u>
Address	<u>Wendenstr. 14-18 20097 Hamburg, Germany</u>

We hereby declare that the above mentioned product complies with the requirements of EC Directive 93/42/EEC(MDD) under the sole responsibility as a legal manufacturer. This Declaration of Conformity is valid in manufactured devices with the above Serial/Lot number.

This declaration is based on : MDD, Annex II.3

8. Notified Body Approval

Issued by	<u>TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)</u>
Address	<u>Tillystrasse 2, D-90431 Nürnberg, Germany</u>

9. Applied Standards	<u>Refer to the Essential Requirements Checklist for above mentioned product.</u>
----------------------	---

Place	<u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan</u>
-------	--

Signature	<u>Nishina</u>
-----------	----------------

Name	<u>Susumu Nishina</u>
------	-----------------------

Chief Manager

Title

Market Quality Administration

Regulatory Affairs & Quality Assurance Department

Date

2013/01/25

Prohlášení o shodě (MDD)

OLYMPUS

1. Výrobce OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.
2. Adresa 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,
Tokio 192-8507, Japonsko
3. Model OLYMPUS BF-1TH190
4. Název výrobku EVIS EXERA III BRONCHOVIDEOSKOP
5. Číslo série nebo dávky od 2300001 do
6. Klasifikace Třída IIa
7. Autorizovaní zástupci v EU

Jméno Olympus Europa Holding GmbH
Adresa Wendenstr. 14-18, 20097 Hamburk, Německo

Tímto prohlašujeme, vědomi si své výhradní odpovědnosti jako oprávněného výrobce, že výše uvedený výrobek splňuje požadavky směrnice Rady 93/42/EHS (MDD). Toto prohlášení o shodě platí pro vyráběná zařízení s výše uvedeným číslem série / číslem dávky.

Toto prohlášení je založeno na: MDD, příloha II.3

8. Schválení notifikovaného orgánu

Vydal TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)
Adresa Tillystrasse 2, D-90431 Norimberk, Německo

9. Použité normy

Viz seznam základních požadavků pro výše uvedený výrobek

Místo 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokio 192-8507, Japonsko

Podpis *podpis nečitelný*

Jméno Susumu Nishina

Funkce generální ředitel,
řízení kvality trhu
regulatorní záležitosti a oddělení zajišťování kvality

Datum 25.1.2013

[N-OIS D28001 Příloha 3]

Jako tlumočník jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 9165/13 deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document.

This interpreting act is entered under No.: of the Journal.

Dne/on: 14. 10. 2013


Lenka Petrášová



kulaté razítko: Lenka Petrášová, tlumočník jazyka anglického
round stamp: Lenka Petrášová, interpreter of English language



DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)

1. Manufacturer	<u>OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.</u>
2. Address	<u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507 Japan</u>
3. Model	<u>OLYMPUS CLV-190</u>
4. Name of product	<u>EVIS EXERA III XENON LIGHT SOURCE</u>
5. Serial or Lot No.	<u>from 7100116 to</u>
6. Classification	<u>Class IIa</u>
7. Authorized representative in EU	
Name	<u>Olympus Europa Holding GmbH</u>
Address	<u>Wendenstr. 14-18 20097 Hamburg, Germany</u>

We hereby declare that the above mentioned product complies with the requirements of EC Directive 93/42/EEC(MDD) under the sole responsibility as a legal manufacturer. This Declaration of Conformity is valid in manufactured devices with the above Serial/Lot number.

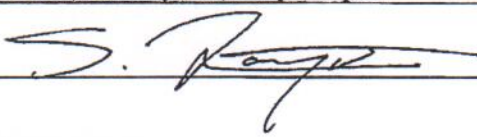
This declaration is based on : MDD, Annex II.3

8. Notified Body Approval

Issued by	<u>TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)</u>
Address	<u>Tillystrasse 2, D-90431 Nürnberg, Germany</u>

9. Applied Standards

Refer to the Essential Requirements Checklist for above mentioned product.

Place	<u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan</u>
Signature	<u></u>
Name	<u>Seiya Raiju</u>
Title	<u>General Manager, Regulatory Affairs & Quality Assurance Department</u>
Date	<u>2011/12/21</u>

Prohlášení o shodě (MDD)

OLYMPUS

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Výrobce | <u>OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.</u> |
| 2. Adresa | <u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,
Tokio, 192-8507 Japonsko</u> |
| 3. Model | <u>OLYMPUS CLV-190</u> |
| 4. Název výrobku | <u>EVIS EXERA III XENONOVÝ ZDROJ SVĚTLA</u> |
| 5. Číslo série nebo dávky | <u>od 7100116 do</u> |
| 6. Klasifikace | <u>Třída IIa</u> |
| 7. Autorizovaní zástupci v EU | |
| Jméno | <u>Olympus Europa Holding GmbH</u> |
| Adresa | <u>Wendenstr. 14-18, 20097 Hamburk, Německo</u> |

Tímto prohlašujeme, vědomi si své výhradní odpovědnosti jako oprávněného výrobce, že výše uvedený výrobek splňuje požadavky Směrnice ES 93/42/EHS (MDD). Toto prohlášení o shodě platí pro vyráběná zařízení s výše uvedeným výrobním číslem / číslem dávky.

Toto prohlášení vychází z: MDD, Příloha II.3

8. Souhlas notifikovaného orgánu:

Certifikát byl vydán: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)

Adresa: Tillystrasse 2, D-90431 Norinberk, Německo

9. Použité normy: Viz seznam základních požadavků pro výše uvedený výrobek

Místo	<u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokio, Japonsko</u>
Podpis	<u><i>podpis nečitelný</i></u>
Jméno	<u>Seiya Raiju</u>
Postavení	<u>generální ředitel regulatorní záležitosti a oddělení zajišťování kvality</u>
Datum	<u>21.12.2011</u>

[N-OIS D28001 Příloha 3]

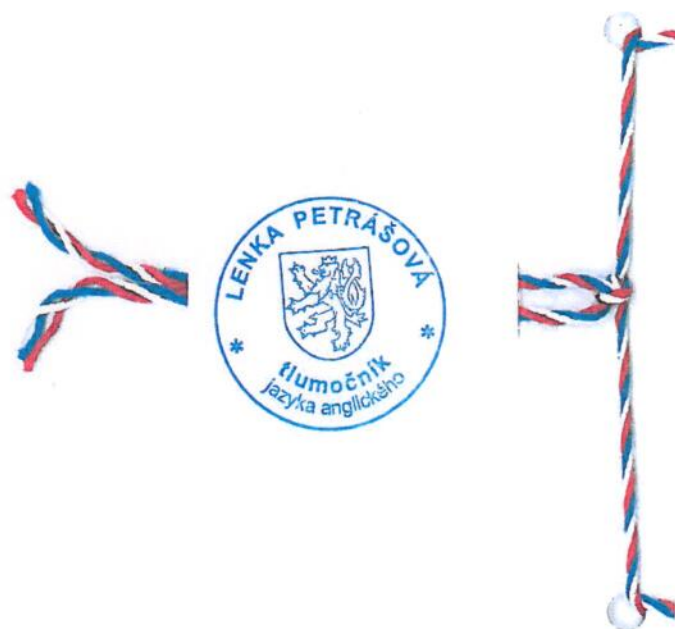
Jako tlumočnick jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.
Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 8542/12..... deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document.
This interpreting act is entered under No.:..... of the Journal.

13.4.2012


Lepka Petrášová





DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)

1. Manufacturer OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.

2. Address 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507 Japan

3. Model OLYMPUS CV-190

4. Name of product EVIS EXERA III VIDEO SYSTEM CENTER

5. Serial or Lot No. from 7100129 to

6. Classification Class I

7. Authorized representative in EU

Name Olympus Europa Holding GmbH

Address Wendenstr. 14-18 20097 Hamburg, Germany

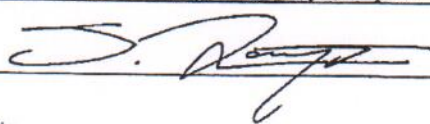
We hereby declare that the above mentioned product complies with the requirements of EC Directive 93/42/EEC(MDD) under the sole responsibility as a legal manufacturer. This Declaration of Conformity is valid in manufactured devices with the above Serial/Lot number.

This declaration is based on : MDD, Annex VII

8. Applied Standards

Refer to the Essential Requirements Checklist for above mentioned product.

Place 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

Signature 

Name Seiya Raiju

Title General Manager,
Regulatory Affairs & Quality Assurance Department

Date 2011/12/21

Prohlášení o shodě (MDD)

OLYMPUS

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Výrobce | <u>OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.</u> |
| 2. Adresa | <u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,
Tokio, 192-8507 Japonsko</u> |
| 3. Model | <u>OLYMPUS CV-190</u> |
| 4. Název výrobku | <u>EVIS EXERA III VIDEOPROCESOR</u> |
| 5. Číslo série nebo dávky | <u>od 7100129 do</u> |
| 6. Klasifikace | <u>Třída I</u> |
| 7. Autorizovaní zástupci v EU | |
| Jméno | <u>Olympus Europa Holding GmbH</u> |
| Adresa | <u>Wendenstr. 14-18, 20097 Hamburk, Německo</u> |

Tímto prohlašujeme, vědomi si své výhradní odpovědnosti jako oprávněného výrobce, že výše uvedený výrobek splňuje požadavky Směrnice ES 93/42/EHS (MDD). Toto prohlášení o shodě platí pro vyráběná zařízení s výše uvedeným výrobním číslem / číslem dávky.

Toto prohlášení vychází z: MDD, Příloha VII

8. Použité normy: Viz seznam základních požadavků pro výše uvedený výrobek

Místo	<u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokio, Japonsko</u>
Podpis	<u><i>podpis nečitelný</i></u>
Jméno	<u>Seiya Raiju</u>
Postavení	<u>generální ředitel regulatorní záležitosti a oddělení zajišťování kvality</u>
Datum	<u>21.12.2011</u>

[N-OIS D28001 Příloha 2]

Jako tlumočník jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny. Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. ...8546/12... deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document.

This interpreting act is entered under No.:..... of the Journal.

23. 4. 2012


Lenka Petrášová







Foreseeson Custom Displays, Inc.
2210 E. Winston Road
Anaheim, CA 92806 USA
Tel.: (714)300-0540
Fax: (714)300-0546

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: Foreseeson Custom Displays, Inc.
2210 E. Winston Road
Anaheim, CA 92806 USA

**Autorizovaný zástupce
v EU:** Foreseeson GmbH
Industriestrasse 38a
63150 Heusenstamm
Německo

Číslo modelu: FS-A1904D / FS-Y1901D / FS-L2402D / FS-L2403D / FS-P2404D /
FS-P2601D / FS-P2602D / FS-P2603D / FS-2604D / FS-P2607D
FS-L2701D / FS-L2701DT / FS-P3101D / FS-P3102D / FS-L3202D /
FS-S4601D / FS-S4601DT / FS-L5502D / FS-L5503D

Výrobek: TFT LCD / Zdravotnický monitor

**Riziková třída
zdravotnického prostředku:** Třída 1 podle pravidel 1 a 12 Přílohy IX,
Směrnice Rady 93/42/EHS

Postup posuzování shody: Příloha VII

My, Foreseeson Custom Displays Inc., prohlašujeme, že výše uvedené výrobky jsou v souladu s ustanoveními směrnice Rady 93/42/EHS pro zdravotnické prostředky (a její příslušné transpozice do národních zákonů členských států, v nichž má být prostředek umístěn na trhu), za využití Přílohy VII. Veškerá podkladová dokumentace se uchovává v sídle výrobce.

Za a jménem společnosti Foreseeson Custom Displays Inc. **FORESEESON CUSTOM DISPLAYS, INC.**
2210 E. WINTSON Rd.
ANAHEIM, CA 92806

podpis
Robert Contreras

Místo vydání: Foreseeson Custom Displays, Inc., 2210 E. Winston Road, Anaheim, CA 92806 USA
Datum vydání: 22. března 2017



Foreseeson Custom Displays, Inc.
2210 E. Winston Road
Anaheim, CA 92806 USA
Tel : (714)300-0540
Fax : (714)300-0546

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer : Foreseeson Custom Displays, Inc.
2210 E. Winston Road
Anaheim, CA 92806 USA

EU Authorized Representative : Foreseeson GmbH
Industriestrasse 38a
63150 Heusenstamm, Germany

Model Number : FS-A1904D / FS-Y1901D / FS-L2402D / FS-L2403D / FS-P2404D /
FS-P2601D / FS-P2602D / FS-P2603D / FS-P2604D / FS-P2607D /
FS-L2701D / FS-L2701DT / FS-P3101D / FS-P3102D / FS-L3202D /
FS-S4601D / FS-S4601DT / FS-L5502D / FS-L5503D

Product : TFT LCD / Medical Monitor

Device Risk Class: Class 1 per Rules 1 and 12 of Annex IX,
Council Directive 93/42/EEC

Conformity Assessment Route : Annex VII

We, Foreseeson Custom Displays Inc., declare that the above-mentioned products complies with the provisions of the Council Directive 93/42/EEC for medical devices (and its relevant transposition into the national laws of the Member States in which the device is intended to be placed on the market) using Annex VII. All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

Signed on behalf of Foreseeson Custom Displays Inc.


Robert Contreras

FORESEESON Custom Displays, Inc.

2210 E. WINSTON Rd.
ANAHEIM, CA 92806

Place of Issue: Foreseeson Custom Displays Inc., 2210 E. Winston Road, Anaheim, CA 92806 USA
Date of Issue: March 22, 2017

Jako tlumočník jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 12031/2014 deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document.

This interpreting act is entered under No.: of the Journal.

Dne/on: Praha, 19.09.2014


Lenka Petrášová



kulaté razítko: Lenka Petrášová, tlumočník jazyka anglického
round stamp: Lenka Petrášová, interpreter of English language



Zámečnictví Karel Galda
783 97 Paseka 38
IČ: 12680567
Tel: 723 281 800

Prohlášení o shodě

Směrnice o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS + 2007/47/ES

Prohlašuji na vlastní odpovědnost, že výrobek:

Označení typu: **Přístrojový endoskopický/
laparoskopický vozík**

č. E61UXC07/č. E61EG001

splňuje požadavky na zdravotnická zařízení v souladu se směrnicí pro zdravotnická zařízení Komise Evropské unie č. 93/42/ES ze dne 14. června 1993, Příloha II, ve znění směrnice 2007/47/ES.

V Pasekách dne 12.6.2014

KAREL GALDA
ZÁMEČNICTVÍ
783 97 PASEKA 38
tel./fax: 585 039 016
IČO: 12680567 DIČ: CZ381-5612200000

.....
Zámečnictví Karel Galda